

Plant A Tree
For All Reasons
• To Remember
• To Congratulate
• To Honour
• To Say "I Care"

Jewish
National
Fund
of
Ottawa

TEL: (613) 798-2411
FAX: (613) 798-0462

inside

Rabin memorial page 4

Saving the Jews page 8

The old man and the grandson page 13

CHAILIGHTS

pages C1 - C4

ottawa jewish



bulletin

www.ottawajewishbulletin.com

october 14, 2002

volume 67, no. 3

8 heshvan 5763

Ottawa Jewish Bulletin Publishing Co. Ltd. • 21 Nadolny Sachs Private, Ottawa, Ontario K2A 1R9 • Publisher: Mitchell Belman • Editor: Barry Fishman



The Kristallnacht pogrom, November 9-10, 1938: Jewish men march through the streets of Baden Baden on their way to the Dachau Concentration Camp. (Photo: Yad Vashem Historical Museum)

Stand up to hate and intolerance

Ottawa invited to light a candle in memory of Kristallnacht

By Rubin Friedman

There is a growing threat perceived by many, particularly since September 11, 2001, that people feel empowered to express openly their negative feelings about Jews, Muslims or others and to take action on their feelings. Several police forces have reported a huge increase in hate crimes. Canadians in general perceive an increase in racism over the last year.

Anti-Semitic graffiti in schools and roads are increasing, even where there are no Jews, Arabs or Muslims. This is just the edge of the hatred bubbling under the surface. There are many reports of harassment of Sikhs with turbans, Jews with kippas and Muslim women wearing hijabs.

The growing atmosphere of animosity and suspicion of various groups is now linked more to the spread of (mis)information through the Internet than to the distribution of pamphlets in parking lots. Many hate acts now seem individual rather than the result of group or organized action. The hatred and

incitement an individual picks up from e-mails or web sites or twenty-four hour a day media repetition of terrible deaths elsewhere is impossible to predict and often impossible to track.

Osama Bin Laden has consistently urged Muslims everywhere to kill Jews. With the present state of technology, any deranged or ideologically motivated individual could follow his advice. Jews feel targeted by his rhetoric. Ordinary Muslims feel everyone will associate them with him. Every white power site encourages hatred and attacks against Jews and other minorities. How many Timothy McVeigh's and Columbine teens are still out there?

The power of hate propaganda in a wired world where a significant number feel alienated and powerless is now manifest. Given that individuals have access to the firepower to blow up a building, a city block or even a small city, not just Jews are justified in feeling under threat and we, as a society, need a

(Continued on page 2)

Sephardi community celebrates its culture

By Pamela Rosenberg

A small and close-knit community, the Sephardi population keep their traditions while integrating into the predominantly Ashkenazi Jewish population of Ottawa.

There are approximately 50 Sephardi families living in Ottawa and although the word Sepharad means Spanish in Hebrew when we refer to Sephardi people we are speaking of those from such places as North Africa including Morocco and Tunisia. Jews from Syria, Egypt and other countries follow the Sephardi *Minhag* (tradition) but don't necessarily call themselves Sephardi because of its Spanish implication.

Following the Spanish Inquisition Jews scattered around the world. In Canada, Moroccans, or Judaeo-Arabs, are more dominant in places such as Montreal where people speak French, and therefore language is not a barrier. Many of the Spanish-speaking Sephardi Jews settled in Toronto.

While larger Canadian cities are home to large Sephardi communities with their own schools and synagogues, here in Ottawa the Sephardi Jews are more integrated and part of the community as a whole, which means it is up to the individ-



Even the Ashkenazi do it!

Barry and Marcia Carter and son David enjoy a pre-Bar Mitzvah Sephardi Henna party held in David's honour.

uals to maintain their culture and teach the next generation.

"We are a drop in the bucket here, and if we don't educate our children about our traditions, much of the Sephardi culture could be forgotten," says Moroccan Chazan Daniel Benlolo of Congregation Beth Shalom West. "The only way to do that is to continue practising it in the home."

There is no physical Sephardi synagogue in Ottawa, there is a congrega-

tion that meets one Shabbat a month and for High Holiday services as well as a Sephardi Association headed up by President Jean Boulakia, who says it is not the intention to break away from the Jewish community. "When we meet it's more just because we enjoy our culture. We are just trying to maintain our traditions but not break away from the larger Jewish community."

While Sephardi and Ashkenazi Jews follow the (Continued on page 2)

Publications Mail Registration No. 07519



Get connected @
www.jewishottawa.org



Ottawa Sephardi community celebrates its culture

(Continued from page 1)
same calendar and celebrate the same holidays, it's in the manner which those holidays are observed and celebrated where the differences become evident.

At Rosh Hashanah, for example, it is customary to make a Seder and in addition to the traditional apples dipped in honey the Sephardi table is complete with a Seder plate full of cooked vegetables like leeks, pumpkin, a variety of legumes and lamb. A prayer is said over each item and everything on the plate has a significant reason for being there. Also included in the New Year meal is sesame seeds with sugar, pomegranate, and dates, all delicacies rarely present on the Ashkenazi Rosh Hashanah table.

According to Cantor Benlolo, Ashkenazi and Sephardi Jews do not use the same prayer books. Many of the actual prayers are the same in both but the Sephardi book contains many additions and subtractions. The customs

and some of the laws are very different.

"Our laws and customs are so different. What might not be allowed in Ashkenazi custom may be allowed in Sephardi law and vice-versa," says Cantor Benlolo. "A lot of our customs are Arab, the food we eat, the garments we wear that is what makes the Ashkenazi and the Sephardi so beautiful, we learn from each other."

Cantor Benlolo says the two main areas where Ashkenazi and Sephardi cultures differ are in the food, (Sephardi cuisine is spicy and exotic) and in the music. Judeo-Arab music is so elaborate it cannot be transcribed into sheet music and instead must be learned mouth to ear. Moroccan music can have 500 notes all varying depending on the mood of the singer and how it is being presented.

Cantor Benlolo says that promoting Sephardi culture "is not only for Ashkenazi to learn about it but also for Sephardi Jewry who have



A typical Sephardi meal at a Henna celebration included couscous with prunes and apricots, lamb, olives, borekas (meat filled phyllo dough) and many exotic salads.

lost it along the way. This is a very important thing to do."

To learn more about Sephardi traditions and cus-

oms come to Arts Alive Cultural Fair 2002, Waves to the Shore: The Sephardi Experience, November 16 and 17 at

the Soloway Jewish Community Centre. The event kicks off with a Henna Party Ceremony on Saturday night and

continues Sunday with Moroccan food and pastry demonstrations, Sephardi music and more.

Light a candle in memory of Kristallnacht

(Continued from page 1)

concerted effort to deal with hate.

The international community has not learned the lessons of the Holocaust. Both rights and responsibilities, which we cherish in Canada, are destroyed by those who separate people from each other through hatred. The intense promotion of hatred preceded every mass murder and genocide of the twentieth century up to and including Bosnia and Rwanda. Yet the world has failed to take it seriously or to act in time. The close connection between the anti-Jewish and anti-American Durban conference and the attacks of September 11 should never be forgotten. Even today, hatred against Americans, Jews and Muslims is rationalized as "something they deserve."

Each of us must be more active in monitoring what our children, our friends our acquaintances and we our-

selves are being exposed to and to support collective outrage at atrocious crimes. Teachers in schools and managers in places of business need to discuss incidents to be confident that the issue is not widespread and has been dealt with.

Above all, we need to put our efforts into prevention and education on the nature of hate and its consequences. More than ever, we are each obligated to help eradicate social injustice and the fuel that feeds hatred. I will be delivering B'nai Brith Canada League for Human Rights "Taking Action Against Hate" workshops across Canada to groups as varied as Aboriginal communities, Somali groups, community associations, universities, police and other officials.

The Ottawa Jewish Community's Holocaust Education Week from October 27 to

November 9 in schools, libraries and elsewhere is also crucial to ensuring children of all backgrounds will have the opportunity to learn from the past and to grow up in a society of tolerance and respect.

Each of us can take part in Holocaust Education Week activities, understand the direct link between Hitler and the extremists of today and explore ways to resist hate and build tolerance.

And at the end of the week, on November 9, the

anniversary of Kristallnacht, the Nazi sponsored pogrom against the Jews of Germany and Austria, come to the Nepean City Hall and by lighting a candle against the dark, show your own commitment to learn from the past, to treat our neighbours as ourselves, and counter the threat of the many agendas of hate.

For further information please call Les Breiner (828-1446) or Rubin Friedman (820-7900).

Travel with Snowhawks where learning is fun

Kids and Teens: X-mas, Sat., Sun. and Spring Break programs
Adults: Wednesday Getaways and Destination trips

Deluxe transportation, variety of hills, instruction and fun!

730-0701
www.snowhawks.com

RBC INSURANCE

Bryan Hendlin
Insurance Representative
RBC Life Insurance Company
11 Holland Avenue, Suite 601
Ottawa, ON K1Y 4S1
Tel: (613) 742-1770
Fax: (613) 742-1766
Member of Royal Bank Financial Group

It's your Simcha!
Let your personality shine
with
Personalized invitations and other printed items
from
By Invitation Only

Voice: 523-3334 • Email: by.inv.only@rogers.com
We have klppahs and more, too!

Specializing in Custom-made New Garments & Hats

Fur Rentals for Weddings Suede & Leather Cleaning

A. & C. fur creation

Quality work for the price you can afford!
Please call for an appointment
212 Woodroffe Avenue 729-7411

Since 1948 in Fur Tailoring

- Repairs • Remodelling
- Cleaning • Cold storage

David Goldenberg
Sales & Leasing Consultant
Cell: 277-2108

TONY GRAHAM NISSAN

155 Robertson Road, Nepean, Ontario, K2H 5Z2
Phone (613) 596-1515 Fax (613) 596-6278
www.grahamnissan.com E-Mail: dgoldenberg@grahamnissan.com

For all your automotive needs, specializing in: NISSAN, Toyota & Lexus ... as well as pre-owned (all makes and models).
Please call for an appointment



LIFELINES

One Community. One Commitment.

2003 Campaign Snapshot

The 2003 UJA campaign is now well under way and the past few weeks have been packed with events and excitement. The Superweek telethon was an astounding success. Over 100 community volunteers raised over \$230,000 for the annual campaign, and an additional \$30,000 for the Israel Relief Fund. Kol Hakvod to all the canvassers and donors. The money raised during Superweek equals a 12% increase from last year.

The community's top donor division (\$10,000+) enjoyed a lovely dinner at the Westin Hotel, sponsored once again by the TD Bank Financial Group. The crowd of 140 was enlightened by the keynote speaker, Major General Moshe Evry Sukenik, Israeli mili-

tary attaché to Washington. He cautioned the crowd on Iraq and the dangers the State of Israel is currently facing. His confidence was a fresh reminder that the Jewish People are strong and ready to face the challenges of war.

Along with the SJCC's Shira Ottawa Choir and AJA 50+, the UJA sponsored "A Spotlight on Israel" community event. The choir opened the evening with beautiful renditions of traditional Jewish music. The evening was capped with the emotional and inspirational story of Yossi Tashomeh told by his beloved aunt Tamar and cousin Zena. Their journey from Ethiopia to Israel and the tragic death of Yossi at the hands of terrorists did not leave a dry eye in the room.

The Major Donor and Ben Gurion Society Cocktail was held the following evening. Dr. Norman Barwin opened his home to a crowd of fifty donors. It was a special, intimate atmosphere as our Major and Ben Gurion donors attentively listened to Tamar and Zena while sitting on the terrace, overlooking the Ottawa River at sunset. BMO Harris Private Banking sponsored the evening, which was the beginning of a Major Donor and Ben Gurion partnership.

Canvassers are working diligently towards the UJA goal of \$4 million plus \$1 million for the Israel Relief Fund. Stay tuned for the latest campaign snapshot or visit www.jewishottawa.org for updates.

Up and coming:

October 13-15
Lion of Judah Conference
Washington, D.C.

October 13-20
Partnership 2000 Mission to Israel
Gaby Sassoon Unveiling in Beit Shemesh

October 15, 22 and 29
Tuesday Night Telephone Canvassing
6:30-9:00 pm, UJA offices
Call 798-4696, ext. 246 to volunteer

October 21
Campaign Category Chair Meeting
SJCC 5:30 pm

October 27
Super Sunday Telethon
Morning and Evening sessions
Call 798-4696, ext. 246 to volunteer

October 27- November 2
Partnership 2000 Hosting
Israeli Educators
Guests will be visiting Hillel Academy
and Yitzhak Rabin High School

October 30
Former MK Anat Hoffman
To be speaking on
"Is there a political left in Israel?"
Hillel Lodge 7:30 pm, free, RSVP 798-4696

Air Miles Needed ...

Yitzhak Rabin
High School
is asking the community
to donate air miles
for future student trips
to Israel.
Miles must be with ELAL.
For more information,
or to contribute miles
please call 727-0420.

**DO YOU HAVE
ANY COMMENTS
ON THE NEW FORMAT
OF OUR UJA PAGE,
OR DO YOU WISH
TO MAKE A PLEDGE TO UJA?
CALL US
at 798-4696 x250**

Caught in the web

Recently read on www.jewishottawa.org:

Make a Difference in the Lives of Victims

Children eating pizza shouldn't make the headlines. Or the elderly sitting down for the Passover Seder. **Israel is bleeding.** Left in the wake of this terror are shattered lives, a decimated economy and unprecedented needs. Your support will make a difference for social services, enhanced security at schools and in communities, aid to victims of terror and families left behind. It's time to give like you've never given before – their future and ours depend on it.

Visit the UJA website at www.jewishottawa.org. You may also contribute to the UJA website by e-mailing your 100- to 300-word article to jlcpow@jccottawa.com.

Matter for your mind

He used to say: Anyone whose good deeds exceed his wisdom, his wisdom will endure; but anyone whose wisdom exceeds his good deeds, his wisdom will not endure.

Pirkei Avot

Do you know a quotation or short anecdote that reflects the UJA's ideals? Call 798-4696 ext.246, or e-mail jlcpow@jccottawa.com.

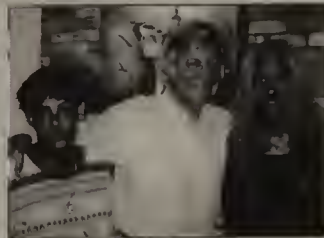
From the mouths of ...

What would make the world a better place?

If they allowed dogs in more places.

Rebecca Ostroff, 7 yrs, Hillel Academy

I lift up my eyes ...



2003 UJA Campaign Chair, Dr. Norman Barwin, welcomed Tamar and Zena Tashomeh into his home when he hosted the Major Donor and Ben Gurion Society Cocktail.

Do you have an interesting story to tell? Please e-mail it to jlcpow@jccottawa.com, or drop it off at the UJA office.

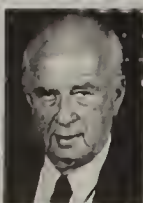
The bottom line

"SELAH was there for us when we lost our family member, Yossi, to Palestinian terror. They helped us relocate and start our lives once again."

Zena Tashomeh, SELAH Volunteer

Yitzhak Rabin Memorial Oct. 16

On Wednesday, October 16, at 7:30 pm, the Embassy of Israel and the Vered Israel Cultural and Educational Program will be holding a public memorial ceremony commemorating the seventh anniversary of the assassination of the late Israeli Prime Minister Yitzhak Rabin. The ceremony will be held at the Soloway Jewish Community Centre in the Joseph and Rose Ages Family Building, located at 21 Nadelny Sachs Private, and will honour Rabin's lifelong dedication to humanity and its eternal values and principles.



The late Yitzhak Rabin

Seven years ago, Israel and the world mourned the loss of a man characterized by the late King Hussein of Jordan as being endowed with vision, courage and humility. Rabin's life, through every trial and success, mirrored the history of Israel itself. Through the struggle for independence, the wars for survival and the pursuit of peace, Rabin embodied the history of Israel in his own life, and has left the legacy of being Israel's greatest soldier of peace.

The last year has proven to be a very difficult chapter in the history of the Jewish people, and our homeland, Israel. The Palestinian intifada, the rise of anti-Semitic incidents and the boycotting of Israeli products and talent have all posed great challenges to the strength, perseverance, and unity of the Jewish people. It would be so easy for us, in the face of this

adversity, to deny the possibility of peace for Israel. It is then that we turn to the legacy of Yitzhak Rabin, his passion and his unwavering faith in humanity, and we realize that true peace, no matter what obstacles are presented, is worth fighting for. If we will it, it need not be just a dream.

The Yitzhak Rabin memorial ceremony is itself dedicated not only to mourning the loss of a fallen hero, but to rekindle hope in the promise of humanity. Rabin's life was a testament to the potential for human goodness and virtue and, in remembering Rabin, one welcomes his faith in a better and brighter tomorrow.

Please join the Embassy of Israel and the Vered Israel Cultural and Educational Program in commemorating the life of the late Israeli Prime Minister Yitzhak Rabin. For more information, contact Jason Muscant, cultural and public affairs officer for the Embassy of Israel (567-6450, ext. 233).

'Pics' from the past



B'nai Jacob Synagogue

On July 1, 1931, Ottawa Mayor J.J. Allen (standing), synagogue President Adolph Sherman (behind table), pioneer member of the congregation Mrs. J.R. Fogel and chairman of the Building Committee and pioneer member A. Bookman (hand on hat) attend the laying of the cornerstone ceremony for the rebuilt James Street synagogue.

Cantor Dorskind of Rideau Street synagogue rendered appropriate selections, Rideau Street Rabbi Moses Octor paid tribute to the efforts of the executive and Rabbi Jacob Mirsky also expressed his congratulations.

The exterior of the synagogue was decked with Jewish flags of white and blue topped with the Union Jack. B'nai Jacob congregation formed in 1911 and the last service in the synagogue was conducted on May 31, 1971.

(Original photograph courtesy of Mrs. Dorothy Maser, Vancouver and Mrs. Sylvia Friedman, Ottawa. Restored by Lux Photography for the Ottawa Jewish Archives)

Allan Taylor

- GROUP PLANS
- LIFE INSURANCE
- DISABILITY INSURANCE
- PENSION and RRIFs

761-3918

Great-West Life

EVERYONE IS INVITED!

The Ottawa Jewish Historical Society takes great pleasure in presenting

ETHEL TAYLOR

Who will give an interesting talk on the history and colourful immigrants in the early 1900s

of Billings Bridge

and highlight the

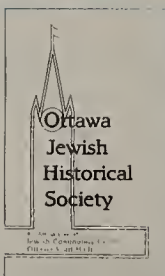
Bessie & Sam Greenberg Family

on Sunday, October 20, 2002

at 7:30 pm

Agudath Israel Synagogue
1400 Coldrey Avenue

Refreshments will be served



Setting the trend in catering



David Smith
Tel: 788-2713
Fax: 788-2701



Under the supervision of the Ottawa Vaad HaKashrut

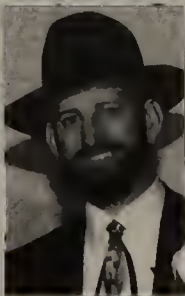
New JET faculty rabbi responsible for outreach and adult education

By Diane Koven

There's something new at JET and it isn't just the fall and winter program. In the continuing quest to bring the very best in Jewish education to the Ottawa Jewish community, JET is pleased to introduce its newest faculty member, Rabbi Micah Shotkin.

During the summer months, Rabbi Shotkin and his family have been busy settling in and getting to know their neighbours in the Centrepoinette area. As new members of Congregation Beth Shalom West, they have been warmly welcomed and made to feel part of the shul "family." In fact, Rabbi Shotkin is already teaching a Shabbat afternoon Chumash class at the shul.

Although Rabbi Shotkin is new to Ottawa, his wife Shani spent two years here when her father, the late Rabbi Yaakov Deitsch,



Rabbi Micah Shotkin

established the Ottawa Torah Institute (OTI). She has fond memories of her time here and is happy to be back.

Rabbi Shotkin's connection is not to the city itself, but to Rabbi Zischa Shaps, founder of JET. The two were both students at Yeshiva Chofetz Chaim, the link that led to the current appointment. "I came to visit and liked the community," said Rabbi Shotkin. "One of

the things that has really impressed me in Ottawa is the ability of all the different groups to get along, to work together and accommodate each other's needs. This is the kind of place I feel comfortable and where I want to raise my children."

Rabbi Shaps is equally pleased that his former fellow student has decided to settle here. "I am delighted that Rabbi Shotkin has joined the JET team. His warmth, enthusiasm and Torah scholarship will be a great addition to our courses and programming," he said.

With responsibilities for outreach and adult education, Rabbi Shotkin will also be doing some work on the various college and university campuses. He will be based in the JET office at the Soloway Jewish Community Centre and expects to do some joint programming with the SJCC. In addition, he will be teaching a course

at Yitzhak Rabin High School.

JET's programming has been so well received by the Ottawa community that expansion is a natural outgrowth. "Rabbi Shaps laid the groundwork, so I don't have to build an organization," said Rabbi Shotkin. He hopes to be able to build on the strong foundation.

The Shotkins are parents of six young children, the eldest of whom is 9 years old. Four of the children attend Torah Academy where, jokes Rabbi Shotkin, the enrolment has increased dramatically.

With the new year upon them, in a new home and facing new challenges, Rabbi and Mrs. Shotkin eagerly anticipate a successful integration into the Ottawa Jewish community. The community, in turn, welcomes them and wishes them much success in their endeavours.

THEY ENRICH OUR LIVES.



PLEASE HELP TO ENRICH THEIRS.

The members of the Auxiliary of the
Bess and Moe Greenberg Family
Hillel Lodge

invite you to join them
at the

**ANNUAL TEA
AND FUNDRAISER**

Sunday, October 27, 2002
2:00 - 4:00 pm

10 Nadolny Sachs Private



Naomi Lipsky Ordover
Tea Convenor

KOSHER MEAT SHOP



Your Direct Line to
the Kosher Meat Shop 828-4185

BONELESS SKINLESS CHICKEN BREAST

fresh Chai Kosher Poultry

15.41/kg **6.99** lb.

PERL'S COLESLAW SALAD

400 g pkg. **2.49**

OSEM CROUTONS

400 g pkg. **2.69**

MAN CHICKEN SOUP

284 ml tin **1.99**

LEAN GROUND BEEF

Glat Kosher Meats

9.46/kg **4.29** lb.

PERL'S SALAMI CHUB

Large 750 g pkg. **7.99**

MANISCHEWITZ TAM TAM CRACKERS

regular, onion, garlic or everything 225-227 g pkg. **2.99**

KEDEM CONCORD GRAPE JUICE

187 ml cont. **1.39**

STEW BEEF

fresh Glat Kosher Meats

14 31/kg **6.49** lb.

STRUB'S DILL PICKLES

original 1.5 L jar **4.99**

STRUB'S GEFILTE FISH

Homestyle in pilled broth 680 g jar **5.99**

RIDEAU BAKERY DARK RYE BREAD

680 g loaf **1.99**

PRICES EFFECTIVE FROM OCTOBER 28 UNTIL NOVEMBER 8, 2002

Loblaws PINECREST

• Outstanding selection of strictly Kosher Fresh Cuts • Personalized meat cuts, just ask our Butcher!
• A full selection of Kosher Grocery, Confectionery & Dairy Products

MORE fresh food available on Wednesdays
in our Kosher department. Look for our expanded selection of fresh prepared foods.

Dr. 'Rosie' Goldstein honoured with prestigious medical award

By Diane Moven

Perhaps the only person to be astonished when Dr. Rose Goldstein was chosen as the first recipient of the annual May Cohen Award for Women Mentors by the

Canadian Medical Association (CMA) was Dr. Goldstein herself. To Dr. Goldstein, known affectionately by one and all as simply "Rosie," giving is something that comes naturally and certainly not with any thought of reward.

A rheumatologist and associate dean of professional affairs at the faculty of medicine at the University of Ottawa, Goldstein is well respected by colleagues and appreciated by patients. Her professional role as mentor to fellow women physicians is a natural outgrowth of her warm and nurturing personality. Networking is something



Dr. Rose Goldstein

that comes easily to Dr. Goldstein who attracts friends and happily puts them in touch with each other in all areas of her life.

Thus, when the faculty of medicine established the Office of Gender Equity, she saw it as an opportunity to put her ideas and philosophy of fairness into practice. "One of the mandates was to mentor women and improve the roles of women in the faculty of medicine," she said. "I became involved in establishing a mentoring program for women joining the faculty of medicine." Through her

work, she has helped to define an equitable promotion policy that closed the gender gap in promotions and has inspired similar initiatives in other Ontario universities.

While striving to achieve professional goals herself, Dr. Rosie Goldstein has never done so at the expense of others. She wants the best for everyone, not just herself, and is more than willing to share what she has learned along the way. "I became interested in mentoring in mid-career," she said, "because I saw the difference that mentoring made to my career and I saw people around me, particularly women, who did not have that advantage." Both informally and formally, through leading workshops on leadership development and coaching other mentors, she supports and coaches women to seek and succeed in advanced academic positions and to pursue new and satisfying roles and responsibilities.

When told she was to receive the May Cohen Award for Women Mentors, she was both honoured and surprised. "There were no awards for such things when I began. The role is rather new and until now has not been recognized," she said. "It is especially meaningful because I know May Cohen and she has

been a very important influence in the area of women in medicine and women's health and she was one of my mentors."

The award was presented at a special ceremony held at the Imperial Theatre in Saint John, New Brunswick as part of the Canadian Medical Association's 135th annual meeting.

A strong believer in the importance of balance in one's life, Rosie Goldstein attempts to follow her own advice. She and her husband, Dr. Mark Hardy, are the parents of three sons, Jamie, Ira and Jacob, all of

whom have attended Hillel Academy. Members of Congregation Machzikei Hadas, where she serves as treasurer on the Board of Directors, the family participates in a wide variety of community activities and events. Though all are busy with action-packed schedules throughout the year, they value their "down time" at the family cottage during the summer months. It is there that she manages to re-charge her batteries — an apt analogy for someone who truly resembles the "Ever-ready battery, with power to spare!"

Mazal Tov!

Engaged!

Agulnik-Zupnik - Paula and Manny Agulnik are thrilled to announce the engagement of their son Adam to Galit, daughter of Rose and Eric Zupnik, Toronto. A summer wedding is planned.

Adrienne's Esthetics & Nails

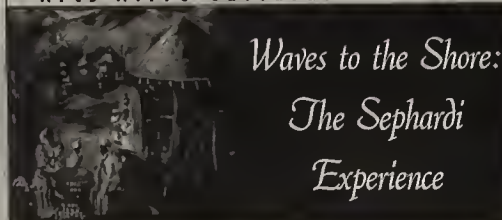
manicures, pedicures,
gel nails and waxing

726.6221

By Appointment

56 Aldredge Way

Arts Alive Cultural Fair 2002



Waves to the Shore: The Sephardi Experience

At the Soloway Jewish Community Centre,
November 16 - 17, 2002

Saturday November 16, 8:00 pm

- Traditional Henna Ceremony
- sale of Judaica, books, and art
- Sephardi Art Exhibit, book and CD launch

Sunday November 17, 10:00 am - 5:00 pm

- sale of Judaica art and books

Lectures and Presentations

- The History of the Sephardi Jews in Quebec
- The Musical Traditions of the Sephardim
- The Illuminated Ketubah (marriage contracts)
- belly dancing demonstration

Children's Programs

- Mad Science
- Junkyard Symphony

Exhibitions and Demonstrations

- one-chante to sample the treats of many Ottawa Jewish caterers
- Sephardi concert with the Edery Brothers
- Andalusian ensemble and the Shira Ottawa Choir

Tickets:

- Henna Party
- \$136 patron tickets/\$36 general admission

Tickets for lectures, demonstrations and Kosher Fare

- Family Pass - \$25
- Single Pass - \$14
- Kosher Fare - \$5 (without lectures)

Concert (at Congregation Agudath Israel)

- \$15 - general admission
- \$10 - seniors & students

For tickets call 798-9818 ext. 295, for more information on Arts Alive call 798-9818 ext. 263
Arts Alive is presented by the Vered Israel Cultural and Educational Program and the Friends of the 39th Scout Troop.
Joseph and Rose Ages Family Building, 21 Radcliffe Sachs Private, Ottawa, Ontario, K2A 1R9



BRADSON HOME HEALTH CARE INC.

- Respite Care • Companion • RN/RPN • Home Support Worker
- Free in-home assessment
- Employees are bonded, referenced and supervised to ensure that the highest quality of professional service is delivered.

Call us at 782-2244 or 1-877-221-6632

MEMBER OF OHCPA

CREATIVE FLOOR WORX

IMPORTED CERAMIC TILE • MARBLE • GRANITE • HARDWOOD

- Fabulous flooring with flair
- Sales * Service * Installations
- Tel: 565-4669
- Fax: 565-7427
- 857-A Bank Street
- In-house designer available Free Estimates

INTERCITY EXPRESS

Automobile Carriers Inc.

FLORIDA CARS

ATTENTION SNOWBIRDS!

Cars transported directly out of Ottawa to Florida.

INTERCITY EXPRESS AUTOMOBILE CARRIERS
will start weekly service
as of October 2002.

For more information,
please call (613) 248-0645 or 1-877-248-0645



JEWISH NATIONAL FUND

More than trees

798-2411

Fairy tales come true as Israelis celebrate Sukkot in JNF forests

Sukkot saw over a half a million Israeli citizens spend quality time in KKL-JNF forests and parks. Friends and supporters would be pleased to see how the forests came alive with visitors from the varied communities that comprise Israel's social mosaic.

This year, KKL-JNF initiated a new project, *Ushpizin B'Yarot* (Guests in the Forests). Sukkot were erected at KKL-JNF sites in the north, south, and central regions of the country. Visitors to Sataf, Herzl House, Kennedy Memorial, and American Independence Park were greeted by a *sukkah* in which they could enjoy their picnic meal. KKL-JNF foresters led special hikes in adjacent forests, affording visitors the opportunity to become familiar with the eco-systems characteristic of the area. One KKL-JNF *sukkah* even had a popcorn machine in it!

On the first holiday weekend alone, an estimated 200,000 Israelis were in the forests, 20,000 of them in Ben Shemen forest. It was encouraging to see so many people enjoying nature at this tense time, with the dark shadow of terror looming in the background. The excellent weather, along with the many security people hired by KKL-JNF, were among the reasons so many came.

This year, KKL-JNF initiated 'The Enchanted Forest - Fairy Tales in Ben Shemen Forest.' Hundreds of children, aged 3-12, came to the Ben Shemen forest, where they were greeted by KKL-JNF guides. A number of groves were devoted to different fairy tales. Under young KKL-JNF guides, 'Peter and the Wolf,' 'Hansel and Gretel,' 'Snow White and the Seven Dwarfs' came alive. Activities included plays, treasure hunts and riddle solving - the focus being on activities that encouraged audience participation. One particularly exciting (and somewhat alarming) moment was when KKL-JNF foresters carefully felled a dead tree in order to demonstrate their work to the fascinated children.

Sometimes it may seem that the planting of a forest or a forest grove is the beginning and the end of the story. This Sukkot showed that the many forests facilitated by KKL-JNF donors and friends from the Diaspora and Israel, are quite alive and bringing joy to Israel's citizens in new and creative ways. KKL-JNF friends and supporters have given Israel a gift that continues to be a source of recreation and enjoyment over time. As one KKL-JNF forester put it to his group of listeners: "KKL-JNF's strength as an organization has been its ability to re-create itself and set new goals after realizing its former goals." The audience heartily agreed.

A Quartet of Bnai Mitzvah

Mazal Tov and Yasher Koach to recent Bnai Mitzvah celebrants Tamara Bubis, Daniel Friedman, Adam Garonec and Patricia Thibault. The proud parents of each of the youngsters added an extra dimension to the milestone by inscribing their child in the Sefer Bar/Bat Mitzvah.

On a daily basis you can plant trees for all occasions. An attractive card is sent to the recipient. To order, call the JNF office (798-2411).



Mark Klymko, president



Sharon Beutel, Na'amat Ottawa council president (left), and Sharon Reichstein, School Supply Project chair, lead 100 packages to be delivered to three local women's shelters.

Na'amat Ottawa helps local children get ready for school

By Hana Albert-Novick

"This year was fantastic!"

This is how Sharon Reichstein, chair of Na'amat Ottawa's fourth annual School Supplies Project described the 2002 campaign.

While the project itself is an unhappy reminder of the need for shelters to protect women and children in our local communities from abuse, the result brought smiles to children and women alike. One hundred large red and black knapsacks - filled with supplies from pens and paper to scissors, pencil cases, toys and more - were distributed to three local women's shelters by Na'amat Ottawa.

Staff and residents at Interval House, Harmony House and Nelson House were thrilled with the packages. These women have run from abusive situations with their children. Together they live in hiding, and most often are very short of money. The

schools in their areas do not offer any special assistance to those who cannot afford the long list of supplies required for grade school. In fact, before Na'amat's project, the shelters made do with the minimal resources they had, and the children often went without needed supplies.

It is thanks to the generous support of donors in our community, and the hard work of our Na'amat volunteers, that our project was a great success this year. If you would like to volunteer with this project, or make a donation of supplies or money, please contact Sharon Reichstein (226-1989).

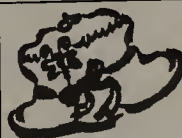
OJHS lecture

Ethel Taylor will give a talk on the early history of her family (Bessie and Sam Greenberg) and Jewish families that settled in the Billings Bridge area in the early 1900s. The lecture takes place Sunday, October 20 at 7:30 pm at Agudath Israel Congregation.

FOR ALL OCCASIONS JUDAICA

complete range of Judaica at competitive prices Great Bar/Bat Mitzvah and wedding gift selection

A & G. SHEFFIELD by appointment 521-1875



Miriam Gal-Taub, 12 Saddlebrook Street, 226-1870 ... by appointment only



Providing solutions for all your financial needs

RSPs/RRFs • Portfolio Management
Tax Reduction Strategies • Financial Planning

Steven Taylor, BA, CFP, CIM, FCSI

Investment Advisor/Retirement Specialist



RBC Investments

Tel: 566-7551

email: steven.taylor@rbc.com

VOLUNTEER CORNER

Volunteer Opportunities

JEWISH FAMILY SERVICES

Crafty? Parkwood Hills area: Senior lady originally from Montreal would like to share her passion of crafts with another interested party. Weekly or bi-weekly.

Alta Vista recent widow who lives alone and is an avid reader; would like a friendly visitor once a week either to visit at home or perhaps go for an outing.

Female living downtown needs help on a monthly basis to keep her finances in order

A lovely warm couple whose first language is French, but speak English would welcome a single or couple to visit and help break the monotony of being housebound

New JFS initiative is looking for volunteers to help facilitate a seniors teleconferencing program. This volunteering can be done from the comfort of your own home. Ideal for someone who is well versed in current affairs issues of the day.

Are you in business? The JFS Entrepreneurial Program requires Jewish business mentors for would-be entrepreneurs. Interested? Call Sheldon Taylor, 722 2225, ext. 500

For more information on any of the above, please call Beverly Grostern (304) or Roslyn Wallock (408) at 722-2225.

OTTAWA JEWISH SCHOOLS

Maimonides School needs help from caring individuals who enjoy children and are willing to help with various classroom needs. Contact Baila at 725-3866.

Hillel Academy urgently needs people to help a small group of grade 2 students improve their reading skills. Afternoons only, Monday, Wednesday or Friday. Volunteers also needed to work as ESL tutors. Contact Beth at 722-0020

These are just a few of many volunteer opportunities available in our community.

For more information about volunteering, call 798-4696, ext 299.

Please support our advertisers and tell them you saw their ad in the OJB!

ARE YOU PAYING TOO MUCH FOR YOUR LIFE INSURANCE?

Life Insurance For Everyone®
Insurance Brokers For Life • Disability • Group • RRSP • RRIF • Annuities • Pensions • Estate Analysis

TERM 10 ⁺	MALE NON-SMOKER RATES	
AGE	\$250,000	\$500,000
40	\$195	\$395
45	\$262	\$565
50	\$375	\$795
55	\$527	\$1,105
60	\$837	\$1,605
65	\$1,152	\$2,205

WE SAVE YOU MONEY
228-LIFE (5433)
Facsimile (613) 226-1016
Cellular (613) 797-6665
* Rates are quoted on an annual basis, are guaranteed for a term of 10 years. Other terms are available on request. Quotes of ages from 18-65. Premium rates considerably lower.

LIFE
12 Saddlebrook Street
Nepean, Ontario K2C 3H6

CHARLES S. TAUB B Comm, C.L.U. (1998)
Independent Broker and Financial Consultant
www.lifeinsuranceforeveryone.ca

Hats for Gals

NOW AVAILABLE

Hush Puppies - Leather handbags and gloves
Liz Claiborne - Hats and handbags
Ruanas and cashmink scarves
Large selection of winter accessories



VAAD Report

Ingrid Levitz
Chair, Women's Campaign
United Jewish Appeal

Editor's note: Vaad President Gerald Levitz has arranged to share his column, on occasion, with the chairs or presidents of the community's major beneficiary agencies or committees so that they can provide some insight into their operations.

Throughout Jewish history, in small towns and large cities within Israel and the Diaspora it has been the custom of Jewish communities to create an address for centralized giving. This guaranteed the privacy and the dignity of those needing help as well as the successful maintenance of communal agencies. Today's *Kupah* is our community's annual United Jewish Appeal campaign.

The campaign allocates funds to local, national and overseas agencies so that the donor needs only to answer to one central community appeal. Our modern *Kupah* is centralized and organized to reach as many of our community members as possible. The campaign team of volunteers come together and does what our responsibility as Jews dictates. "We ask" so that we as a community can assist in the support of local, overseas and Israeli needs.

As this year's chair of Women's Campaign, I encour-



How I see it

Bob Dale

Rabbi Micah Shotkin still finds it very difficult to speak about September 11. The horror and the terror that he experienced on that day as a voluntary emergency service provider at the World Trade Center are very vivid in his mind. There are still times when he breaks down in tears.

September 11, 2001 started out much like any other day. Rabbi Shotkin, who moved to Ottawa this past summer with his wife Shani and their six children, got up and went to morning *minyan*. Afterwards, he came home and helped get his children ready for school.

Because Shani needed the car, they drove the children to school together. Shani then dropped him off at his Yeshiva, where he began to prepare for class. At 8:46, he heard over the radio he carried as an emergency worker that something had happened on the Lower East Side. The dispatcher asked all ambulances in the vicinity to report to the World Trade Center.

He met his colleagues at the ambulance garage and set out. As they approached Manhattan, he began to understand the enormity of the situation when he saw, first hand, one of the towers of the World Trade Center in flames, a huge gaping hole in its side. All he could think about was the number of people who must have been trapped.

As they got closer, the chaos was overwhelming. Police were waving people and vehicles through intersections even though they themselves didn't know which way to turn. People were running and screaming for help. Others were jumping from the burning buildings (the second tower had by then also been hit).

The modern day Kupah (collection)

age the women in our community to play an important role in the fostering of a strong and connected Jewish community. Webster defines the word "philanthropic" as loving or helping mankind... benevolent. The word benevolent is described as promoting the prosperity and happiness of others. Women have the ability to make the spiritual connection. Educate women and you educate families.

Women inspire others to translate their Jewish caring into giving that makes a difference. Women's giving demonstrates dedication and acceptance of responsibility for the needs of the global Jewish community. A woman's gift is physical evidence of the influence they exert as full partners and decision makers on the family and the community. Women have an obligation to practice *Tzedakah*.

The practice of *Tzedakah* involves the sharing of responsibility and resources. Our Ottawa community can only respond to our local, Israeli and world Jewish needs by ensuring that we have a strong and connected Ottawa Jewish community. We must continue to build our community structures to enable us to strengthen our Jewish identity. We must live each day the Jewish way – respect for tradition and the ancient respect for social justice, loving kindness and responsibility.

Our community's goal of four million dollars for this year's 2003 UJA campaign ensures that we strengthen Jewish identity, assist the vulnerable and respond to our national agencies needs. As institutional and program needs respond to our growing population, the financial

resources required to maintain and enhance our Jewish life must expand. The quality of the services that our community agencies provide, the gifted professionals that manage our resources, teach our children and administer care to the elderly come to the *Kupah* for assistance.

We as a community must ensure that we are able to respond to their needs. It is no secret that in our community 20 per cent of our population provides 80 per cent of the monies required for services that we all want and or use.

We Jews are born with a responsibility. It is a responsibility to ensure that we do not live merely as individuals responsible for personal deeds. We are a part of an entire nation and we are responsible to our community and to all of Israel for its safety, security and financial health.

Imagine what the consequences would be for us Jews in the Diaspora should the State of Israel cease to exist. Our Ottawa community can only respond to the Israeli and World Jewish needs by ensuring a strong local *Kupah*.

In Jewish life there is nothing ambiguous about giving *Tzedakah*. In Jewish life no one can perform a *mitzvah* in another name.

In our Ottawa community, it is up to each and every one of us to live each day the Jewish way. We must, all embrace our heritage, honour our fathers and mothers and demonstrate our Jewishness by giving as much as we can to the *Kupah* – the United Jewish Appeal.

September 11, 2001: a personal account

They left their ambulance, and made their way towards Ground Zero. As heavy particle matter began to rain down, Rabbi Shotkin suddenly realized that he could easily become a victim, and began to run. The scariest part was that he didn't really know what he was running from, or where he was running to. He wondered if he would see his wife and children again.

He found his ambulance (now covered with soot), and drove to the emergency room of the local hospital to see if he could help out. He found the entire staff, fully mobilized, but with nothing to do. That's when he realized how many people must have died.

The impact of September 11 has changed Rabbi Shotkin's attitude towards life. Two years ago, he stood on Yom Kippur with a certain sense of complacency. He was young, healthy, and had his whole life ahead of him. He's no longer complacent about life. He often thinks about the many people, vibrant people in the prime of their lives, who went to work as usual on September 11, only to be struck down. He feels that he owes it to those who no longer have the gift of life to appreciate his own life, and to use it to the fullest. He has restructured literally all of his priorities.

He also thinks about the many people who worked together to help all the victims. Indeed, one of the most important lessons Rabbi Shotkin learned from the WTC tragedy is the importance of *Achdut*, or unity. That lesson, he says, must be learned by everyone, but particularly by Jews and Jewish communities. In an era of growing anti-Semitism, Jews must join together as a community, and put aside their differences. If we see how trivial our differences are in the grand scheme of things, we can all become more tolerant and learn to work together. Even where we disagree with others, it has to be done with love and respect. After all, if we want God to look at us with favour and ignore our wrongdoings, we have to ignore each other's.

September 11 has made Rabbi Shotkin think a lot more

about Jewish survival and continuity. A key element is the need for all of us to become more involved with our own communities. Our organizations are starving, and desperately need our support, through financial help, volunteer work, behind-the-scenes work, or even though our participation as members. Actions such as these aren't only a big *mitzvah*. They make us a part of the greater community.

Micah Shotkin hopes that as a result of September 11, all of us will learn to put things into their proper perspective, and begin to change the things that need to be changed. If that happens, he says, the New Year we've just started will bring all of us only blessings, and no more curses.

This column draws heavily on a talk given by Rabbi Shotkin at Congregation Beth Shalom West about his September 11 experiences.

Ottawa Jewish

bulletin

Owned by The Ottawa Jewish Bulletin Publishing Co. Ltd., 21 Noddy Lane, Ottawa, K2A 1R9. Tel: (613) 798-4696. Fax: (613) 798-4730. Email: bulletin@cojbulletin.com. Published 19 times a year. © copyright October 14, 2002

PUBLISHER: The Ottawa Jewish Bulletin Publishing Co. Ltd.
EDITOR: Barry Fishman
PRODUCTION MANAGER: Brenda Van Vleet
BUSINESS MANAGER: Beverly Cohen-Guzman

EDITORIAL BOARD: Anna Biskin, chair; Stephen Bindman; Mark Buckshon; Seymour Oliner; Rosa Harris-Adler; Diane Kover; Louise Rachlis; Margo Roston; Paula Smith; Michael Wollock.

The Bulletin cannot vouch for the kashrut of the products or establishments advertised in this publication unless they have the certification of the Ottawa Vaad Hakashrut or other rabbinic authority recognized by the Ottawa Vaad Hakashrut.

Local subscription \$30.00; Out-of-town \$36.00; \$2.00 per issue. We acknowledge the financial support of the Government of Canada, through the Publications Assistance Program (PAP), toward our mailing costs. ISSN: 1196-1929 Publications Mail Registration No. 07519



Editor

Barry Fishman

The 73-year-old Dutchman stood in the sanctuary of Beth Shalom West and quietly told the students of Yitzhak Rabin High School what he did during the war.

Peter Renes remembers as a 13-year-old, that all of a sudden his family was having a lot of overnight guests. Every few days they would arrive unannounced, in the dead of night, stay for a day or two and then disappear. He also noticed that his mother was suddenly going out a lot at night to visit neighbours.

Within a year, Renes admits he was an expert at stealing bicycles. He would go out late at night with a special tool, steal a bike and return home where his father would cannibalize it, exchanging different parts so the bike would never be recognized by its original owner. If he was caught, he was to tell the authorities that he stole the bike because "he had to go all the way to school and didn't like to walk." On average, he stole two bikes a week and he never got caught, although he had a few close calls.

So why was his father forcing him into a life of crime?

The Renes family was part of a network stretching from northern Holland through Belgium into southern France to the Spanish Pyrénées which helped Jews escape from the Nazis. In order to protect the escape network, the family was unaware of the size of the network and who the members were. By hiding Jews and providing them with bicycles, they and other like-minded people helped saved thousands.

Saving Jews and standing up to the Germans seemed to run in the family. Seeing what the Germans were doing to the Jews, Renes' uncle, Johan Westerweel, a school teacher and pacifist, began hiding Jewish children in Dutch homes. Later, he became a leader in the underground and ran a number of escape networks. He was caught at the Belgium border with a number of fake identification cards, spent six months in a jail and was shipped off to a concentration camp where he was killed. His body was never found. After the war, many of the

'We don't stand for the inhuman treatment of people'

families which he had helped save planted trees in his honour north of Tel Aviv and named a forest in his name. Johan Westerweel has been named a 'righteous gentile.'

Renes says that his mother was "embarrassed" when she visited Israel and was treated like a queen because of the work of Johan Westerweel and her own part in saving Jews. She didn't want to take credit for "the tiny little thing we did in the organization." According to Renes, "what we did came naturally."

So why did this and other families like it in Holland risk their life in doing what they did? Why did Renes' father, a train conductor, give coal to the farmers and later bicycle along the tracks to pick up the food the farmers would leave him so he could feed his guests? If he had been caught, he would have gone to prison or been executed. Why did Peter Renes join the underground to fight the Nazis and do his part in saving Jews? His mother risked her life daily harbouring Jewish refugees and his uncle died trying to save Jews. Unlike the rest of Europe, why did people in Holland risk death and think it was 'natural' to save Jews?

Peter Renes says, "When you see how people are rounded up in the street, packed into trucks, children, women, men, trucked away never to come back, you don't have to ask why you do it, believe me." It was done, he emphatically states, because "it was the human thing to do."

Although, according to Renes, the Dutch people are somewhat unemotional and may sometimes come across as being cold, they all have one thing in common: "We don't stand for the inhuman treatment of people... We have no bad feelings about Jews." For Renes, the Jews are the people of the Bible and, as a Christian, it is wrong to harm them.

Combined with their strong sense of justice and their hatred of the Germans, saving Jews and joining the underground to fight the Nazis seemed 'natural' to the Dutch people. Everyone in Holland was anti-German. In fact, Renes says, the Germans never completely controlled Dutch society. Every allied pilot shot down by the Germans over Holland was rescued and returned to England by the Dutch underground.

Renes does not consider himself a hero. He believes he did what he was supposed to do by rescuing Jews and fighting the scourge of Nazism.

Everyone attending the lecture was taught a valuable lesson by this courageous, modest man. We all learned about our moral responsibility to stand up to evil and injustice. We learned that as individuals we all can make a difference. As a group, we can do even more. And, most importantly, we were reminded in this time of rising anti-Semitism, especially in Europe, that people like Peter Renes still exist and can be counted on to do the right thing. And that alone makes him a hero in my book.

Holocaust Education Week takes place November 3 to 9. The event promotes tolerance and respect for all cultures and people and is open to all. Please attend one of the many informative lectures.

We have some good news and bad news to report. The bad news is that after nine years of helping make art accessible to our readers, Rose Ann Hoffenberg has decided to retire her *Art Works* column. The good news is that she promises to continue to write the occasional art piece for the *Bulletin*. We look forward to receiving them and thank Rose Ann for providing our readers with such an interesting informative column. – BF

bulletin

Profile your business
in our
local enterprise supplement
to be published
November 25, 2002

Call Beverly Cogan-Gluzman
798-4696, ext. 256
for details



From the pulpit

Rabbi Ely M. Braun
Beth Shalom

The mail had just arrived, and among the bills, letters and junk mail was a post card from my optometrist reminding me of my scheduled eye appointment. On my voice mail a reminder for my dental appointment. On my palm pilot is the scheduled date for my annual physical checkup. We all recognize the need for scheduled medical checkups. When was the last time we had a spiritual check up?

For many people a spiritual checkup is usually done by a chaplain in a hospital setting when they are in a medical crisis. There the chaplain will assess the spiritual needs and resources of the patient. A physical checkup may help to identify an illness at an early stage of development and may prevent the development of a disease. The spiritual checkup will help identify the patients' ability to deal with

Is it time for a spiritual checkup?

the crisis and help find meaning in their life. Chaplaincy departments are supported by major North American hospitals because they have been shown to improve physical recovery.

But what if we are not in a hospital with a physical crisis? How do we deal with the spiritual crisis of modern man? How do we respond to the moral decay of our political leaders, or corporate giants? How do we find meaning in our lives? Do we have support systems in place as we go through life's changes? There are a number of assessment tools that have been used by chaplains for the past few decades. Victor Frankel the founder of logotherapy taught that a sense of meaning can help us survive the seemingly impossible.

For centuries rabbinic scholars looked at the Jewish calendar and saw within it a systematized schedule of self assessment of our spirit. Not only the Days of Awe, where for forty days from Rosh Chodesh Elul to Yom Kippur, we listened to the sound of the shofar and its call for action through consciousness raising. All the festivals, feasts and fasts were periods of self reflection and change. However

our world has changed. How often have we heard the expression "have an easy fast" on Yom Kippur, Tish'a B'Av, Tzom Gedalya, Asara B'Tevet, Taanit Esther, or Shiva Asar B'Tamuz. If it is an easy fast what is the purpose of fasting. Having "a meaningful fast" leads to reflection and growth. The seven weeks between Pesach and Shavuot (the period of the sefirah) has been used by the Chasidim as a tool for personal growth based upon mystical interpretation of the sefirah. Even the Ushpizin – guests who visit us in the Succah represent spiritual ideals and personal reflection. Our weekly trip into the time and space of the Holy Shabbat is a time of self reflection and growth. Reading the psalms, study of the Torah and other sacred texts and even tefila (our daily prayers) are all part of spiritual assessment and growth.

On a physical level our choice of foods, decision to not to exercise, and a myriad of other healthy life style choices are part of our physical check in and check up. Never the less, we need a reminder not only to brush our teeth, but also to visit our dentist. Is it not time for a spiritual check up?

Chanukah Ball November 30 at Agudath Israel

By Carol Pascoe

Mark your calendars, book the sitter and dust off your dancing shoes. The Jewish Community Chanukah Ball is set for Saturday evening November 30, 2002, 7:30 p.m. at Agudath Israel Synagogue, 1400 Coldrey

Avenue. This is a community-wide event sponsored by the Shul with one objective: fun.

Last year's Chanukah Ball was a resounding success. You won't want to miss this year's Ball with its elegant décor, sumptuous buffet

prepared by Creative K kosher Catering, fabulous dance band Carnegie and door prizes.

The Chanukah Ball is great entertainment for all ages, so gather your friends and book your tickets. Tables of 8-10 may be booked in advance. Tickets are \$45 all-inclusive per person for dinner and dancing, and may be obtained at the offices of Congregations Adath Shalom, Agudath Israel, Beth Shalom, Beth Shalom West, Machzikei Hadas and Temple Israel. Cheques are to be made payable to the Chanukah Ball.

For additional information: carol.pascoe@rogers.com or 723-5122.



Don't miss the fun and elegance of the Chanukah Ball on November 30 at Agudath Israel.

PHOTO - SERVICE "ROBERT"

FOR ALL YOUR EVENTS: Weddings, Bar/Bat Mitzvahs, Parties
Portraits in Studio or on Location



Robert WEITZMANN
PHOTOGRAPHER

Tel: (613) 828-9819 Cell: (613) 371-3097
Email: robertphotographer@hotmail.com



Waterhouse

Investment Advice

Mark Klyman

Senior Vice President and Senior Investment Advisor

TD Waterhouse Canada Inc.
Constitution Square
360 Albert Street, Suite 100
Ottawa, Ontario K1R 7X7

Tel: 613 783 6670
1 877 640 3848
Fax: 613 783 4075
klymam@tdbank.ca

Jewish artists and artisans to display their work at Temple Israel Oct. 19

On Saturday October 19, 2002, Temple Israel's social hall will be transformed into a beautiful artists' stu-

dio. Temple Israel's talented artists and artisans will be on hand to display their works and meet with the viewers. *In Praise of Jewish Hands* was originally a project of Temple Israel Sisterhood and has been revived after a hiatus of several years. The event takes place at Temple Israel, 1301 Prince of Wales Dr. at 8 pm and admission is \$3 per person. For further information please contact the temple office (224-1802).

Ottawa bagelshop

KOSHER FRESH BAKED DAILY

Knishes • Potato • Vegetable • Mushroom

Chocolate and Plain Croissants
Assorted Gourmet Cookies
Muffins - Variety
Apple Turnovers
Cinnamon Puffs
Cherry Apple Strudel
Variety of Flavoured
Homemade Cream Cheeses

KOSHER BAGELS
Vince's Dozen
(15 bagels)
regular \$7.00
only \$5.60
limit 2 dozen
per family
Valid Oct 14 - 25
(poppy & sesame only)
with coupon
weekdays only!



Bagels and other baked goods sold only at the "Bagel" area are under the supervision of the Ottawa Vnadh HaKashrut

1321 Wellington
722-8753
www.bagelshop.ca

DALY'S

Kosher Dinner in the "New Daly's"
Sunday, October 20 • 6:00 to 9:00 pm

Butternut and Sweet Apple Bisque, Light Allspice Drizzle

Fine Baby Fall Lettuce Leaves
Black Mission Fig and Aceto Balsamic Vinaigrette

Whole Roasted Chicken Breast and Leg Confit
Garlic and Caraway Scented Savoy Cabbage
Cabernet Reduced Chicken Jus

Lemon and Coriander Crusted Atlantic Salmon Filet
Orange Braised Belgium Endives and Roasted Belle de Fontenay Potato

Slow Roasted Rack of Ontario Veal coated in Dijon Horseradish
Carved onto a Rich Wild Mushroom Ragout and Roasted Harvest Style Vegetables
Creamy Belle de Fontenay Potato Mash

Caramelized Grannysmith Apple Tart
Sweet Caramel Sauce

Slow Baked Floating Island with Vanilla Sauce
Reduced Balsamic Strawberries

Coffee, Tea or Decaffeinated Coffee

\$42.95 per person/Children under 12 at half price (plus taxes and gratuities)

For reservations, please call Daly's at The Westin Ottawa: 560-7333

Under supervision of the Ottawa Vnadh HaKashrut



Lifeline & VHA

**They give me
peace of mind.**

Providing independence and security
for today's seniors and their families

(613) 238-8420

VHA Health and Home Support

**For personal support, nursing &
Attendant care services
Official Lifeline provider
in the city of Ottawa.**

Peace of Mind is a phone call away - Call today ...



Have ark, will travel

'Building the ark' has an added connotation for members of Adath Shalom.

The Conservative egalitarian congregation, which normally davens in the chapel of the Jewish Community Campus at 31 Nadolny Sachs Private, moves into larger quarters during the High Holy Days, festivals and b'nai mitzvot, each time constructing its portable ark on site.

In 10 minutes, two people can erect the eight oak pieces and hang the curtain.

No tools or hardware are needed to create the beautiful enclosure for the shul's three *sifrei Torah*. Michael Caplan, Adath Shalom's *parnes*, who proposed the design for the new portable ark, says it is



Adath Shalom *parnes* Michael Caplan (left) and Lorne Duke complete the portable ark assembly prior to Rosh Hashanah.

"functional, portable and easy to store."

Throughout its voyage, from the Hillel Academy gym to hotel venues, the design has proved to be ideal for the congregation's needs. Recently an exact replica was built by the Ottawa Torah Centre –

Chabad which has similar requirements.

As the ark construction nears completion, congregants fit the last panel with Hebrew engraving across the top. Citing *Mishlei* 3:17, it says: "Her (*Torah's*) ways are ways of pleasantness."

From Japan with Love



The Makhetat Hashachar Choir, part of a Japanese religious movement called Beit Shalom (House of Peace) will be performing both Jewish and traditional Japanese music Monday October 21 at 7:30pm at Agudath Israel Congregation. Beit Shalom's goal is world peace, which they believe will come through the State of Israel and world Jewry. Tickets for the concert are \$10 and are available at Agudath Israel (728-3501).

Important Message for Permanent Residents

Canada's Permanent Resident Card



What You Should Know

♦ **A New Permanent Resident Card:** A more secure and durable proof of residency card for permanent residents (landed immigrants) living in Canada is one feature of Canada's new *Immigration and Refugee Protection Act*. This tamper-resistant card replaces the paper document (IMM 1000) for travel purposes.



♦ **Who will need the new Permanent Resident Card:** "Permanent residents" are people who have applied and been accepted to live in Canada. Permanent residents travelling outside of Canada as of December 31, 2003 will need this card to re-enter Canada. Canadian citizens do not need a Permanent Resident Card, and will not be issued this Card.

♦ **Becoming Canadian:** Permanent residents who can become Canadian citizens are encouraged to apply for their citizenship.

♦ **When To Apply For Your Permanent Resident Card:** Applications are now available. They will be processed based on the year you became a permanent resident of Canada. Check the chart below to see in which month you should apply. For example, if your year of landing as a permanent resident was 1998, you should submit your application in May 2003. There is no need to apply earlier.

YEAR OF LANDING	WHEN TO SUBMIT YOUR APPLICATION
2002	October 15 to November 30, 2002
2001	December to February 2003
2000	March & April 2003
1996 - 1999	May 2003
1992 - 1995	June 2003
1988 - 1991	July 2003
1980 - 1987	August 2003
1973 - 1979	September 2003
Before 1973	ANYTIME after October 2002



For information or application kits:

1 800 255-4541
TTY / TDD: 1 888 576-8502
www.cic.gc.ca

Canada

We make a commitment to Israel by visiting

By Eddie Molot

While every trip to Israel is a wonderful experience in its own way, the trip I made as a participant in the seventh Bayit Meshutaf, the Young Jewish Leadership Diplomatic Seminar sponsored by the Israel Foreign Ministry, was particularly memorable. In part, this was the result of the program itself: we met with illustrious Israeli politicians, advisors, and academics such as Rabbi Michael Melchior,

Alice Shalvi, Ali Yahya and Alan Baker, to name just a few; and we learned about and discussed crucial issues with respect to Israeli society, the political and security situations, and Israel-Diaspora relations. We also spent a great deal of time at the Foreign Ministry itself to focus on Israel's relationship with the international community, the United Nations, and international media. Some of what we heard was difficult



The seventh Young Jewish Leadership Diplomatic Seminar: 33 participants from 16 countries.

and much of it was frustrating, but it was helpful for us to confront head-on various points and problems that face Israel in the world.

The main reason for this trip's power, however, was the people with whom I spent an intensive three weeks. It was a tremendous privilege to spend this amount of time living and learning with thirty-two motivated and energetic colleagues from around the globe – Azerbaijan to Venezuela, Belgium to New Zealand – for whom Israel is a commitment, a focus, and a

passion. We did not only learn about Israeli issues, but we also spent our three weeks learning about each other and our activism at home, our own Jewish communities, and the many challenges facing them. Our communities are all facing assimilation, most are shrinking, and nearly all are facing a rise in anti-Semitic acts. All of the trip's participants are involved in some way in countering and handling these trends. Of course, we did not only work; we also had a great time hanging out with one another, going to downtown Jerusalem, out to clubs, and to the beach. This is Israel, after all!

We put our commitment to Israel, and to Judaism, to the test by actually being in Israel at this terribly difficult time. By visiting the country and interacting with Israelis, we showed that we are standing side-by-side with them. It was difficult to have people, from ordinary citizens to shopkeepers to Ehud Olmert, Jerusalem's mayor, thank us for coming to Israel. After all, isn't Israel our country

and home, too, not just that of passport-holding Israelis?

I hope that more and more Jews will realize that our Israel of tomorrow is shaped by how we relate to and respond to our Israel of today. Of course, we must be involved in educating our communities at home about

Israel, but that is not enough. We also have the obligation, to our future and to Israel's, to go to the source, to support Israel from within. We must do more than pay lip service to our commitment to Israel as the Jewish State and the Jewish homeland. We can only do that by being there.

FREDERICK COGAN Q.C. AND ASSOCIATES

A BUSINESS LAW FIRM

Estate Planning
Wills – Powers of Attorney
Estate Litigation

Experienced Full Service
Business & Court Lawyers
Special Seniors Discount

Phone – 293-0182
Fax – 237-4001

E-mail – fcogan@brazeauseller.com
55 Metcalfe Street, Suite 750, Ottawa K1P 6L5

COUNSEL TO BRAZEAU SELLER LLP

Beth Shalom West Continuing Education Fall 2002 Sundays at 7:30 pm



- Oct. 20 The Right to Die
- Oct. 27 Law vs. Ethics in Business
- Nov. 3 Is It Permitted to Eradicate Evil Pre-emptively?
- Nov. 10 Stem Cell Research & Cloning
- Nov. 24 Employee/Employer Relationship
- Dec. 1 The Torah on Leadership
- Dec. 8 Reproductive Technology

*You want to learn, grow, be challenged
and entertained?*

Join us in stimulating discussions
in Torah perspectives led by Rabbi Finkelstein,
occasionally accompanied by experts
from the community.

For information call Beth Shalom West office
at 723-1800

Good
advice

Clearly
explained

Let's
talk



Diane Koven, B.A. (Hons.)
Bus (613) 728-1223 ext 235
www.clarica.com/diane.koven



CLARICA.

Investment and Insurance solutions • Since 1870

Registered Trademark of Clarica Life Insurance Company
Representing Clarica Life Insurance Company and Clarica Investco Inc.

Bar/Bat-Mitzvah Tutoring

Michael Shapiro
B.A., B.Ed.

825-8234

Proven, Effective Instruction

EMBASSY WEST HOTEL
CONFERENCE CENTRE

Join Us for Traditional-Style
Friday and Saturday Night Dinner
Delicious Table d'Hôte Menu - \$19.95

Table d'Hôte Menu Includes
Fresh Market Salad, Gefilte Fish or Chicken Noodle Soup

Roast Sirloin of Beef
Fresh Atlantic Salmon, Vegetable Herb Crust
Roasted Chicken in Natural Pan Juices

Fruit Salad or Dessert Special
Glass of House Wine, Soft Drink or Fruit Juice
5:30 pm to 10:00 pm

Call Now 798-7666

1400 Carling Avenue at Kirkwood, Ottawa, ON K1Z 7L8
729-4331 or 800-267-8696

CHAI LIGHTS

of the Soloway Jewish Community Centre



The Centre of Your Life

VOLUME 4, ISSUE 1

OCTOBER 14, 2002

8 HESHVAN, 5762

Your Home Your Homeland



Children from the Ganon Preschool blow their shofars to welcome the new year.

5th annual Celebrity Sports Dinner features 2002 Hall of Fame honouree

The 5th annual Celebrity Sports Dinner hits The Corel Center Wednesday, November 20, Center Ice with a sports fanatic's fantasy line-up.

Keynote speaker, Assistant head coach to the Ottawa Senators and 2002 Hockey Hall of Fame inductee Roger Neilson will kick off the evening. Co-Masters of Ceremonies for the Dinner are CJOH sports caster Carolyn Waldo and Dean Brown, the voice of the Ottawa Senators.

Other sport celebs making the scene include members of the Ottawa Senators, Ottawa Renegades, Ottawa 67's and Ottawa Rough Riders alumni, in addition to members of the Canadian Figure Skating Association and past



Assistant Head Coach of the Ottawa Senators and 2002 inductee into the Hockey Hall of Fame, Roger Neilson.

and present professional and Olympic Athletes.

Dine with an athlete at your

table. Place your bids on such goodies as sports memorabilia, autographed articles or an Ottawa Lynx birthday box at the silent auction, or, bid out loud on a weekend ski get-away, tickets to the Molson Indy in Montreal, a Toronto sports weekend including train, accommodations and tickets to the Blue Jays, Maple Leafs, Raptors and Argos.

For tickets to this event call Knock on Wood Communications and Events 236-8452, or stop by the front desk at the SJCC. The Celebrity Sports Dinner is in support of the SJCC and the Ottawa Senators Foundation. Tickets are \$125 for adults, \$75 for children under 12 (accompanied by an adult).

Series on the history of Sephardi Jews sets the tone for Arts Alive

In preparation for the upcoming Sephardi Arts Alive, November 16 and 17, the Vered Israel Cultural and Educational Program are presenting a series of documentary videos on the history of Sephardi Jews. "Out of Spain 1492: A journey through Spain" hosted by Yitzhak Navon, the Fifth President of Israel, will be shown at the SJCC over the 4 weeks leading up to Arts Alive. The final episode will air during the Arts Alive Cultural Festival.

"Out of Spain 1492" was produced by the Israel

Broadcasting Authority to mark the 500th anniversary of the Jewish expulsion from Spain. The films go deep into the heart of Spain to such places as Toledo and Cordoba, where they visit historical



1492, the fifth documentary of the series goes behind the scenes of that important year and asks the question that concerns many Spaniards. Was Columbus a Jew?

sites and recent discoveries, as well as Portugal and Majorca. The final segments show the crypto-Jews of Portugal and their hidden communities that survived to the present.

The first episode is Wednesday, Oct. 23 at 8:00 pm and will be preceded by a short performance of Sephardi music by the Shira Ottawa Choir. The following films will be shown Oct. 30, November 13 also at 8:00 pm and Sunday, November 17 at 10:30 am. There is no charge to see the films.

For more information on the films go to <http://www.imjl.com/catalog/video/outspain.htm> or call Maxine Miska, director of programming, 798-9818, ext. 263.

SJCC makes 50+ population a priority

The Soloway Jewish Community Centre is excited to offer a special full SJCC membership open exclusively to members of AJA 50+.

AJA 50+ members will get a discounted membership package providing all the benefits of SJCC membership as well as free access to those fitness classes specifically geared to the 50 plus population.

In addition, the SJCC has waived all room rental fees allowing AJA 50+ to continue offering cultural and recreational programming at the SJCC. All SJCC members over the age of 50 are

welcome to attend all AJA 50+ programs held in this location at AJA 50+ member prices.

Some programs included in this are 50+ Vitality, a comprehensive program including aerobics, strength training, toning and flexibility, 50+ Functional Fitness, low impact aerobics classes, aquafit classes plus much more.

For information on AJA 50+, call Ruth Levitan, president of AJA 50+, at 728-0451. For information on SJCC membership, call Anna Silverman, membership/marketing manager, at 798-9818, ext 225.

TABLE OF CONTENTS

Page C1:

Celebrity Sports Dinner
Sephardi Films
SJCC and AJA 50+

Page C2:

JET
Beyond the Pale. Klezmer Concert
Greenberg Families Library

Page C3:

Pilates
Poetry from a Member

Page C4:

Teens
SJCC Sunday Ski Bus
SJCC Day Camp

JET fall program takes flight

By Lauren Shaps, JET

What New Year's resolutions did you make this year? Was it to learn Hebrew so that next Rosh Hashanah and Yom Kippur you can read from the Siddur? Was it to learn more about Jewish philosophy and prayer, so that the service would be more meaningful? Was it to brush up on your Jewish education in order to stay one step ahead of your kids? Was it to lose ten pounds after polishing off those sumptuous holiday meals?

Whatever your resolution, JET is here to help. Beginning Monday night, September 30th, Judaism A-Z will cover 40 fundamental topics. These classes will be given in four blocks of five weekly sessions. This series will cover the foundations of Jewish belief and practice. It will include topics such as Belief in G-d, the purpose of creation, prayer, prophecy, Shabbat, and much more.

If you would like to learn to read Hebrew, or further develop your skills, the ever-popular six-week Crash Course in Hebrew Reading will begin on Monday, November 4th at 8:00 pm. This course offers an innovative and systematic approach to reading Hebrew, which will assist you in mastering the basics of Hebrew reading while introducing beginner's vocabulary as well.

Would you like your Shabbat meals to be more melodious? Cantor Daniel Benlolo will take us through a traditional Shabbat dinner and introduce us to the beautiful songs and melodies, which enhance our Shabbat meals and help to make them a spiritual experience. Let's Sing Shabbos will be held on Mondays, October 21st and 28th from 7:30 to 9:00 pm.

Rabbi Ken Spiro, guest lecturer from Israel, will be speaking on Sunday, October 27th at a 5:00 pm Italian dinner. His topic will be, *The Edge of History*, what does Judaism have to say about the destiny of mankind and the end of history? How have the events of the last century matched up to the prophecies of the Bible? At 7:30 pm, he will deliver *World Perfect*, a PowerPoint presentation that discusses the contribution made by Jews and Judaism over the course of the history of humanity. Dinner and both lectures is \$25.00, one lecture is \$10.00.

So don't let your resolutions fall by the wayside. Let JET help you to make your Judaism more meaningful. We can even help with those ten pounds because our classes are far from the refrigerator! For more information, contact us at 798-9818, ext. 247 or jet@jccottawa.com.



Children help Rabbi Micah Sholkin erect a Sukkah at the SJCC, JET Sukkot Party in September.

CHAILIGHTS

is a publication of the Soloway Jewish Community Centre and is made possible through funding from the United Jewish Appeal.

The Joseph and Rose Ages Family Building
21 Nadorin Sachs Private, Ottawa K2A 1R9

Tel: (613) 798-9818 Fax: (613) 798-9839 Email: jcc@jccottawa.com

Website: <http://www.jccottawa.com>

• Chair of the Board Lawrence Silber • President and COO Linda Katzner
• Editor Pamela Rosenberg

The Greenberg Families Library is proud to announce that during the past year patrons borrowed a record number of items.

Between September 2001 and August 2002, 4,621 items were borrowed.

That number is up from 2000-2001 during which time a total of 3,674 items were taken from the Library.

For information on the Library call 798-9818 ext 245.

Beyond the Pale brings eclectic klezmer sound to the SJCC

Beyond the Pale's unique, modern Klezmer sounds will fill the SJCC with soul wrenching melodies and exciting, hip-shaking, dance rhythms Sunday November 3 at 7:30 pm.

While Klezmer, the instrumental folk music of Eastern European Jews, is at the heart of their sound the ensemble is also influenced by element of other eastern European styles such as gypsy, Romanian, Balkan in addition to modern North American styles like bluegrass, jazz, reggae and funk.

Beyond the Pale have been spreading their daring, yet "rootsy" sound since 1998. Eric Stein (Mandolin and tsimbl player) started the band, which includes Anne Lindsay on violin, Sasha



Beyond The Pale's sound is influenced by element of, gypsy, Romanian, Balkan, bluegrass and jazz.

Luminsky on the accordion, Marin van de Ven playing the clarinet and Brett Higgins on bass. The foursome is often joined by vocalist Dave Wall and other guests on guitar and percussion.

The band has performed at festivals, theatres, clubs, community events and private affairs from coast to coast and in the US. They

are signed to Borealis Records and their debut CD "Routes" was nominated for Best World Music Album of 2001 at the Canadian Independent Music Awards. www.beyondthepale.com.

For tickets call 798-9818, ext. 295 or drop by the SJCC Membership and Guest Services Desk. Tickets are \$18.

Authors Karen Levine and Curator Fumiko Ishioka tell the tale of Hana's Suitcase at the Greenberg Families Library, The Author Talks

In the spring of 2000, the curator of a small Holocaust education centre for children in Tokyo, Fumiko Ishioka asked the curators at the Auschwitz-Birkenau State Museum if she could borrow some artifacts connected to children at the camp. Among those artifacts was a small, empty, brown suitcase with a polka dot lining. On the outside of the suitcase painted in white letters was the owners name, Hana Brady, her birthday, May 16, 1931 and the word Waisenkind, the German word for orphan.

The children who visited the Tokyo Holocaust Education Centre were full of questions about the girl whose name appeared on the suitcase. Inspired by their questions, Fumiko Ishioka began a year long search for the answers.

Writer Karen Levine docu-

ments Ishioka's travels across the globe while she uncovers clues about the once happy playful owner of the suitcase and discovers that her brother George survived the Holocaust and is living in Toronto.

Karen Levine is a prize-winning producer with CBC Radio. She was formerly executive producer of "As It Happens" and is producer of the "First Person Singular" series at This Morning. Karen is a Peabody Award winner for her documentary Children of the Holocaust and her production of Hana's Suitcase has been highly acclaimed.

Karen and Fumiko will be at the SJCC, Sunday October 27, at 1:00 pm to discuss their experiences with Hana's Suitcase.

The Author Talks, Hana's Suitcase, is presented by The Greenberg Families Library and the

Shoah Committee.

This program is recommended for the whole family and is free of charge.

* Next The Author Talks - Joe King discusses his latest book "The Case For Israel: Background to Conflict in the Middle East. Monday, October 28, 2002.

Joe King is the Author of From The Ghetto To The Main: The Story of The Jews of Montreal. Joe King has met and interviewed virtually every major figure in modern Israeli history including Ben Gurion, Golda Meir, Yigal Yadin, Moshe Dayan, Shimon Peres and Ariel Sharon. His most recent book "The Case For Israel: Background to Conflict in the Middle East" is a response to the Arab attempt to delegitimize Israel.

For more information call the Greenberg Families Library at 798-9818, ext. 245.

The Early Bird Gets Fit at the SJCC

Pilates - Mon 6:10 am

Group Personal Training - Tues & Fri, 7:10 am

Morning PowerTread - Mon, Tue, Thurs, Fri, 6:10-6:50 am; Mon & Fri, 6:50-7:30 am

Express abs - Mon 8:30-9 am; Tues, 8:15-8:45 am; Wed, 7:15-7:45 am; Thurs, 7:30-8 am; Fri, 8:30-9 am

Dumbbell - Wed, 6:10 am

For day and evening classes, schedules and fees check www.jccottawa.com or call 798-9818 ext 278.

HEALTH AND WELLNESS

The positive power of Pilates

Once a virtually unknown way to work the body as well as the mind, Pilates classes are springing up all over the place, including right here at the SJCC. Pilates is an exercise that actually feels good to do while yielding obvious results like longer, leaner muscles, and pain free posture.

If you haven't yet experienced Pilates at the SJCC Fitness Centre here are some reasons for trying it now:

- Pilates involves a constant

focus on the torso and therefore the results are strong, flat abdominal muscles.

- Balancing strength and flexibility it allows for a long, lean look.
- Perks up posture.
- Improves muscle control and prevents injuries.
- By strengthening the torso pilates teaches how to move more efficiently making lifting, walking and running easier.
- Strengthens the mind-body connection, which in turn creates a

heightened awareness for everyday life.

- Pilates feels good and creates noticeable results.

Fall session Pilates classes are held until November 18 on Mondays from 6:10-7:10 am, and 8:00-9:00 pm; Wednesdays from 9:15-10:15 am and 8:00-9:00 pm and Fridays from 9:15-10:15 am.

For more information on Pilates call Carla Gencher, fitness/aerobics manager, at 798-9818 ext 278.

Beth Tannenbaum says 'Lahitraot' Parting poetry from a member

Dear Carla, Darlene, Donna, Liz, Melissa, Andrew, Giselle and anyone else I may have left out:

My departure from Ottawa is truly bittersweet. I will miss my work, my friends at the lab, the city, but the element of Ottawa that I will especially miss will be the JCC. You've all been fantastic. The professionalism you've shown in your teaching has been inspiring without being superficial. Working out can be intimidating and each and every one of you has made me as well as so many others that I know, feel comfortable to get healthy. I wanted to write a little poem to all of you to let you know how much being a part of the JCC has meant to me.

When I got to Ottawa I was not in shape,
I had just finished my PhD,
So I dropped in, to test out a class
and it was Carla teaching you see,
After 50 squats and a million lunges,
I thought that I would die,
But that did not compare to the pain the next day,
when I had a lengthy cry.

But I joined the gym and I went to class
and I met some of the gals
All that talk I'd never have thought they would
become my bestest pals
It was Sunday then, later in the day,
I dropped into Andrew's class
And if nothing else I could spend
the class staring at his nice tight lats

Well that class was tough but I made it through
boy I thought that was a feat!
And I liked the way that he taught the class
it was exactly to the beat!
And I wonder if when he busts a guy does he say
"Drop and give me fifty?"
Or does he make the "perp" do some kickboxing,
now that would be really nifty!

In Darlene's class we would circuit train,
the variety was great,
And those lunges that she'd make us do,
now those I really hate
She would say "Four More" with a big wide smile
it was really quite a pain
And by the next day you would feel as if
you had turned suddenly lame.

And there's Donna's class where you'd like
to think "24 pounds should be cool"
Then you're pouring sweat and you have
chest pain now who is the fool?
Not to mention that she looks like a model
who needs to stare at that?
Especially when you're on the side of the room
where the mirror makes you look fat!

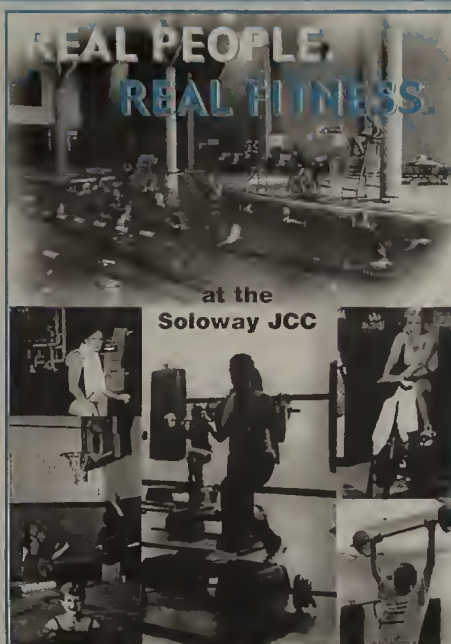
When I met Melissa I thought she was a teen
and hey I was almost right!
But her spinning classes make you want to scream
and she takes such great delight!
In telling us "There's only 2 more songs,
We're almost at the end"
Except both the songs are ten minutes long,
she's not a very good friend.

When you take Liz's class
you feel really great
slow and controlled is her main point.
But how fast can one go
when her music choice
makes you want to smoke a joint
But despite all that she watches everyone
and makes sure we're all in form
And for those who complain about all the yakking
Liz is not all that forlorn!

And to dear Giselle, who is always there,
go home and have some fun
Your hours must run from 6 am
until the setting of the sun!
But so see your "punim" when I walk in,
is the best part of my day
You make coming to work out at the JCC
less of an "Oy veh!"

As I leave this town, I can take with me
memories and friends
And thanks to you all my feelings of good health
don't ever have to end
Keep up the great work and don't ever change
you've inspired all the masses
And when I visit Ottawa and arrive at the door
I want a few free passes!

Best of luck with everything!
Beth Tannenbaum



at the
Soloway JCC

Save 20-50%* \$0 INITIATION FEE

Membership Benefits:

- State-of-the-art fitness centre.
- Over 100 pieces of the latest equipment.
- 3 one hour orientation classes with our professional staff.
- Over 25 fitness classes per week.
- Basketball, Squash, and Racquetball.
- Steam room, sauna and whirlpool.
- Indoor & outdoor full size pools.

Visit us today
or call Anna at 798-9818 ext. 225
www.jccottawa.com
asilverman@jccottawa.com

Soloway Jewish Community Centre
21 Nadolny Sachs Private

*Offer is for new members only
and expires October 30, 2002.
Cannot be combined
with any other offers.
Price varies according to category of membership.



Some teens shoot pool in the Blumenthal Teen Lounge

Fall gets off to a fun start for teens

By Avi Schwartz,
Teen Programs Manager

The month of September provided a nice prelude to the activities planned for the upcoming month regarding teens at the SJCC. With the return of students to school, the centre has transformed back to a hopping, busy atmosphere.

The Blumenthal Teen Lounge is bustling with teens playing pool, doing homework and watching the tube. BBYO recently had a

leadership training weekend at the Y Country Camp which was a total success! Fun was had by all who attended ... teens and advisers alike. Coming up in October is Parent Night and many other exciting activities happening here in the centre. The year has started off sweet and will continue to gain momentum. For more information regarding teen programming or BBYO, please feel free to call Avi Schwartz, teen program manager, at 798-9818, ext. 227.

Do you want to be a
Lifeguard?

Winter NLS Course

Call or email Aquatics Manager Chris Lindsay
798-9818 x377
clindsay@jccottawa.com



2002-2003 Pool Slide Fundraisers

The SJCC's Aquatic Department will be holding a monthly fundraiser to raise money for a fabulous new water slide for our indoor pool. If we can raise \$250 each month we will have the slide for the beginning of the 2003 Fall season!

Sunday November 10th, 9-11 am: Children's Swim-a-Thon Challenge yourself to swim as many lengths of the pool as you dare in one hour! Prizes will be available by age category, most lengths per family, and for best (wet) costume!

December 14th: Water Volley Ball Tournament - Get a team together for a fun event designed for teams aged 14 and up!



Dust off your boots, skis and snowboards

It's time to hop on the SJCC Sunday Ski Bus and hit the slopes

By Jon Braun, Athletics
and League Manager

It's just about that time to put away your roller blades, water skis (if you got a boat) baseball gloves and most importantly, that sun block # 50. But it's all good, because beginning in January, once again at about 8:20 a.m. Sunday mornings, the SJCC ski bus will be pulling out of the parking lot and heading up to Edelweiss for 8 outstanding Sunday's of Skiing and Snowboarding. Half day lessons, full day lessons, whatever your needs are, we'll hook you up.

Kids between the ages of 4 and 18 can all benefit from the program. Quality instruction, never a long wait at the lift, it's the only way to enjoy a sunny, winter day up on the hill, having loads of fun with your friends!



Sunday skiers at Edelweiss Valley have fun with the raccoon between runs.

If you're in high school, the JCC will be sending you to 3 different ski destinations in the month of February. Not to worry, the teen bus won't be leaving till 8:30 in the morning, so you can

sleep in till 8:15!

If you have any questions about any of our Ski/snow boarding programs, call Jon Braun, athletics and leagues manager, at 798-9818 ext. 267.

Another Successful Summer at SJCC Day Camp

By Brenda Shafer,
SJCC Day Camp Director

We had great weather, sometimes a little too hot. We had on the most part amazing staff. We had great specialists and activities like Sports with Joelle, Musical Times with Rena, Arts and Crafts with Dana and Chris with amazing aquatics staff.

We brought in an instructor for Tae Kwon Do and Mad Science workshops with two performances. The Ottawa Fire Department came to visit us with their big red trucks and we paid visits to the Canadian Agricultural Museum, Little Ray's Reptile Farm, and The Ottawa Gymnastics Facility.

A group of campers got to spend some time in jail at a provincial Police Station in Kanata. We had a wonderful afternoon performance with the Junkyard Symphony and our Carnival



SJCC Day Campers and counsellors towel off after a dip in the pool.

was a huge success with lots of creative booths and a huge 30-foot inflatable slide and jumping castle. A visit from the folks at Coca-Cola and their free samples of Vanilla Coke topped off the day.

The older campers participated in a community services type program, which not only benefited the people at Hillel Lodge as

well as the campers.

Girl Power Specialty Camp made its debut August 19 to 23 where a dozen girls between the ages of 8 - 10 participated in cheerleading, wall climbing, snorkeling, and a plethora of fun programs.

Kudos to the SJCC Day Camp team for making the Summer of 2002 great!

Strategic thinkers needed: Get involved at the SJCC

The SJCC is looking to add new members to its board. According to the 8y Laws of the SJCC, a number of vacancies on the Board of Directors will need to be filled. In addition, there are several short-term task forces that need the participation and input of our community members. You can make a difference in the direction of the SJCC now and into the future, and enhance your skills as a leader and contributor to our treasured Jewish community.

To indicate your interest or to get further information on how you can be part of our amazing volunteer team, please call Lawrence Silber, current Chair of the Board at 238-6321, ext. 258; Robert Werner, current 1st Vice-chair at 560-2884 or Linda Kerzner, President and COO at 798-9851.

The old man and the grandson

By Sharon Abnon Drache

It's the sixth Ottawa International Writers' Festival and tonight it is Nino Ricci, Robyn Sarah and Morley Torgov, who read from their work and discuss "The Writing Life," among other topics. Sarah, who is primarily a poet, is the least forthcoming in the discussion, yet her reading of her latest work, *New and Selected Work* is exceptional. Based in Montreal Sarah says she has been writing poetry since she could hold a pencil.

For *Bulletin* readers, I shall focus on Torgov, because his book is the only one I have read and he is the most chronologically gifted of the three authors, his published oeuvre spanning the longest period of time. Sarah (also Jewish) is a close second in terms of her publishing record. Ricci is a new star on the *Canlit* scene since the publication of his award-winning first novel *Lives of the Saints* in the early 1990s.

The panel discusses the roots of the Judeo-Christian tradition because Ricci leads them in that direction after his dry reading from *The Testament*, set in Roman occupied Judea during the reign of Pontius Pilate. Torgov does not read from *Stickler and Me*, but *The Outside Chance of Maximilian Glick*, which Raincoast Books republished this fall, because of the novel's great success not only as literature but also as a film.

The juxtaposition of Torgov's and Ricci's readings is riveting – the three interviewed authors, moderator Lani Wang of Rogers TV and



Morley Torgov

most of the audience cognizant of the fact that Jesus' sect, the Essenes, and many other sects at the time of Pontius Pilate were offshoots of Judaism.

Torgov's newest book *Stickler and Me* could very easily be subtitled *The Old Man and the Grandson*. The book is a switch for Torgov because it is written specifically for young teens and addresses intergenerational relationships, particularly between grandparents and grandchildren, as well as the inner workings of the legal profession.

And surprise, when Torgov is not writing his wondrous adult fiction, which includes such titles as *A Good Place to Come From*, about growing up Jewish in Sault St. Marie, or *The Outside Chance of Maximilian Glick*, which won the 1983 Stephen Leacock Medal for Humour, and his most recent, the acclaimed *The War to End All Wars*, he resorts for his *parnosse*, (a delicious Yiddish word

meaning what he does to earn a living wage) to the practice of law.

Stickler and Me, set in the heady summer days of 1961, following the U.S. presidential election of John F. Kennedy, zeroes in on Benjamin Marshall, a young Torontonian, who adopts as his mantra the famous line from Kennedy's inaugural speech: "Ask not what your country can do for you, ask what you can do for your country." Instead of spending his 1961 summer at Camp Pinestone, Ben chooses to spread his 12-year-old wings by holidaying with his 75-year-old "cold-fish" lawyer grandfather, Ira Lampport, in fictional Port Sanford, about 150 miles north of Toronto.

Labelling Ira, a stickler, while uncovering a range of emotions shared by Ernest Hemingway's Santiago in *The Old Man and the Sea*, Torgov writes deftly about the ruthless honesty that defines modern Canadian justice. Torgov's Ira Lampport is a relentless manipulator of legal evidence to get at what

he claims is the "truth." His obstinate grandson respects and simultaneously balks at some of his grandfather's antics.

A heist that never happens for which Ira is wrongly accused, and the ensuing car chase from Port Sanford to Toronto are as gripping as Santiago's struggle with the big fish. Like Santiago, Ira is a perfectionist. Like Santiago, Ira is stubborn and lonely, yet at one with himself. And what is even more captivating, like Santiago and the boy, when Ben comes into Ira Lampport's life, the young and old learn unexpectedly about how much they are the same.

One could not help but draw parallels between Morley Torgov and Ira Lampport when moderator Lani Wang, challenged Torgov on a specific point on which they disagreed. While she claimed capriciously, "I'm still your friend," Torgov fired back, "Not anymore," and the audience burst into laughter.

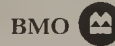
Morley Torgov's *Stickler and Me* is available from Raincoast books.



Harry Kitzemian

1365 Cyrville Road
Gloucester, Ontario
K1B 3L7
Tel: 741-4261
Fax: 741-2944

Athens Rugs Ltd.
Carpet • Vinyl • Ceramics



Nesbitt Burns
Private Client Division

Les Kom, FMA
Investment Advisor

**GIC alternatives,
Tailored strategies,
Coordinated
financial
and
investment
advice**



1600 Carling Avenue, Suite 700
Ottawa, Ontario K1Z 1B4

Tel: (613) 798-4251
les.kom@nbpcd.com



PAPER WORLD

over 30 years experience

**Don't Buy Just An Invitation
Invest in a Beautiful Memory**

Canadian,
Imported
&
Custom Invitations
Handmade &
Exotic Papers
Sheer Vellums
Plats & Decorated
Invitation
Addressing
Accessories
All at
Affordable Prices

For Weddings
Bar/Bat Mitzvahs
& Social Occasions
Traditional or
Out of the Ordinary
We can create it for you!
Westgate
Shopping Centre
728-0176 or 728-2140
7 days a week



Mayor Bob Chiarelli

www.city.ottawa.on.ca

Shaping our future together

580-2496



At your service

Ottawa City Hall
110 Laurier Ave. West
Ottawa, ON K1P 1J1

**Have your questions ready, turn on your radio, tune in
every Sunday between 11 a.m. and 1 p.m. and listen to...**

**"Planning Your Retirement -
the Right Way, Right Now!"**

Join Jerry Taylor, President, Jennifer Martin, Vice President, Todd Thompson, Certified Financial Planner, CFRA's Dean Roberts and expert guests from across Canada for an exciting interactive two hours of facts, education and information on every aspect of financial, tax and retirement planning.

Ottawa's #1 Financial Planning Company for the Fifth Year!
YOU CAN'T AFFORD NOT TO LISTEN!



Craig & Taylor

ASSOCIATES

The Retirement Planning Specialists
504-1525 Carling Avenue, Ottawa
725-3414 Toll-free: 1-800-265-8244
Web Site: craigandtaylor.com

**GOLDSTEIN
& GOLDSTEIN**
Barristers & Solicitors

Real Estate • Business
Wills • Powers of Attorney
Estates

Geraldine S. Goldstein

230-9405

177 Nepean Street, Suite 200,
Ottawa, Ont. K2P 0B4



SCHOOL NEWS

Thrilling experience for Hillel students at CBB Montreal

By student reporters
Elizabeth Kagedan
and Hela Nussbaum

Our trip to Camp B'nai Brith of Montreal was exciting, active and exhilarating. There were a large variety of activities, including everything from swimming, paddle boating, and boat rides to high ropes. The activities were very diverse, but all shared one common theme: teamwork. In order to accomplish all the goals set out for us, we were forced to come together as a group and find a way to work as one, putting a great

deal of trust in one another. We also got the chance to accomplish several personal goals. One of the activities was the high rope. The ropes were in fact 40 feet high, and quite daunting. The attitude of the counsellors was that we should set our own goals, and it was incredible what a difference this made to our attitude. Though at first people seemed hesitant to say the least, after seeing that no one had to do anything they weren't comfortable with, their comfort zones suddenly expanded so much that by the end every single person

had climbed up the pegs, got onto that cord and walked it.

The best words we could use to describe the whole experience would be a breath of fresh air. It was wonderful to get away from classes and the city and go on a retreat with friends that not only relaxed and refreshed us, but also gave us the chance to experience something we probably wouldn't have experienced otherwise. We drove away from the camp with a strong sense of achievement, knowing we had overcome whatever fears we had, and done something truly thrilling.



Teamwork helps Ottawa teens accomplish goals set out for them during a visit to Camp B'nai Brith Montreal.

HERB COWAN'S MEN'S WEAR
Ottawa's Finest Clothing
HEADQUARTERS FOR SYD SILVER FORMAL WEAR

*A very personalized staff
to take care of your needs*

1309 CARLING AVE.
WESTGATE SHOPPING CENTRE Tel. (613) 725-1021
(CARLING AT MERIVALE) OTTAWA Fax (613) 725-3850

Changes at Rambam-Maimonides

Last year a General Studies Committee was established at Rambam-Maimonides as a forum for parental concerns. The committee has been active in a variety of areas includ-

ing curriculum development, personnel and general policy issues.

After much discussion, a simple uniform was chosen for the girls and boys. The school is proud of this development and believe it to be a unifying factor in the school.

Dale Bay, the new vice-principal has been instrumental in maintaining the general discipline of the school and supporting the teachers in all their responsibilities. Many of Rambam-Maimonides teachers hold graduate degrees in a range of fields and the children benefit greatly from exposure to such academically qualified and gifted teachers.

The programs offered

seek to reach all children at there various levels. This includes both gifted children and children with special needs. As well, a range of after school activities is available.

Rambam-Maimonides welcomes families to visit the school.

For further information phone (613-820-9484).

Delivery of Vehicle to Southern Destinations

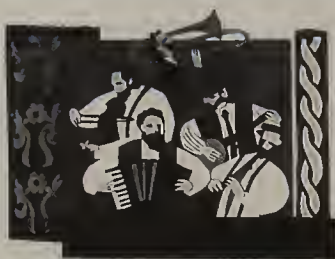
Experienced driver will drive car with or without passengers.

Security clearance and abstract available.

References available upon request.

Call Ian • 832-0860

Klezmer Concert



featuring Toronto's
Beyond the Pale
Sunday, November 3, 7:30 pm
Soloway Jewish Community Centre
Joseph and Rose Ages Family Building
21 Nadolny Sachs Private

Limited seating available. Get your tickets now!

Tickets: \$18.00

For tickets call 798-9818, ext. 295

NORWALK®
THE FURNITURE IDEA

*Design the room
of your dreams*

Jennifer Campagna
DESIGN CONSULTANT

Web Site: www.norwalk-furniture.com (513) 729-2355, ext. 333



1677 Carling Avenue
Ottawa, ON. K2A 1C4



CLAIRE SARDA CFP®
Certified Financial Planner
1525 Carling Avenue, Suite 200
Ottawa, Ontario K1Z 8R9
Tel: 798-7700, ext. 242
Fax: 798-7705
Email: claire.sarda@investorsgroup.com

® Trademarks owned by Investors Group Inc. and licensed to its affiliated corporations.

**"69 CANDLES ...
MAKE SURE YOU
DON'T BLOW
THE ICING OFF
THE CAKE"**

► When you turn 69, it's time to consider your RSP options. I can help you plan for inflation and minimize income taxes to get the most from your savings. Call for our complimentary Special Report "What you need to know to retire successfully."

IG Investors Group

SOLUTIONS BUILT AROUND YOU®
Investors Group Financial Services Inc.

The kosher scene in Ottawa keeps on growing

By Benita Baker

"Kashruth is one of the main anchors to keeping a Jewish identity." Armed with this strong belief, Rabbi Mitchell Cohen has committed his life to safeguarding the Jewish dietary laws. As director of the Ottawa Vaad Hakashrut (OVH) for the last three years, Rabbi Cohen's primary responsibility is to ensure that its high kosher standards are maintained throughout the Ottawa Jewish community.

The OVH is Ottawa's kosher certification agency. It joins the over 300 certification agencies worldwide that supervise, inspect and endorse kosher products and facilities. The OVH currently oversees 31 accounts in Ottawa. These include five synagogues, four caterers, two hotels, the JCC, Hillel Lodge, Hillel Academy as well as 11 commercial accounts, such as Rideau Bakery and Viva's. Rabbi Cohen also undertakes the research and inspection necessary to certify new OVH licensees, trains and supervises 14 mashgihim (kosher supervisors), monitors the international kosher world for trends and issues, recommends products, resolves kosher issues and actively seeks to increase the OVH client base.

The OVH is an agency of the Ottawa Vaad Ha'ir, the main governing body of the Ottawa Jewish community. It is managed by a 12-member committee that is accountable to the Vaad Ha'ir. Rabbi Cohen reports to this committee on administrative and operational matters. All issues relating to Jewish law

are resolved in consultation with the local rabbi.

Supervision is by far the largest OVH function but the amount of supervision each account requires is not always equal. Depending upon a variety of factors like size, product and function, some licence holders require more attention than others.

"Our standards are impeccable."

— Rabbi Mitchell Cohen

According to the Code of Jewish Law, for example, bakeries do not require constant supervision. The Code requires only that the fire in a bakery be lit by a Jew. Since the fire at one local kosher bagel shop never goes out, Rabbi Cohen will visit there once a week to stoke the fire, thereby ensuring an ongoing Jewish involvement.

Another licensee, Ottawa Valley Grain, processes barley and wheat. Supervision of the production process here is only necessary three to four times a year.

Loblaws Pinecrest is the largest client of the OVH, requiring 3,000 hours of supervision annually. The store has a dedicated kosher area, selling fresh meats and poultry as well as a large variety of kosher packaged foods. From the time the gates in the kosher meat section open, there must be constant supervision. The

mashgiah cannot leave at all – even for five minutes – without locking the gate. Although there is no direct preparation of kosher meat done in Ottawa, the mashgiah at Loblaws must ensure that when the meat arrives it is properly salted and treibored with its kosher seal intact. Due to the proximity of the non-kosher meat to the kosher area at Loblaws, the mashgiah must also be vigilant that customers do not place their meat on the kosher scales or return it to the kosher refrigerators.

Like religious observance, there are varying degrees of kosher interpretation and application. Standards can differ by community, by rabbi, by mashgiah and by individual. Even kosher certifying authorities employ different guidelines for kosher validation. According to Rabbi Cohen, the level of supervision in the Ottawa community is way above the norm. "There is a hierarchy of hechsters (kosher seal) and the Ottawa VH is at the top," he says, full of pride. "I do not say that tongue in cheek. Our level of supervision and our standards are impeccable. We have to be. We are small and everybody is staring at us."

The kosher food market worldwide is one of the fastest growing segments of the food industry. Demand in Ottawa has increased and in response more merchants are

offering kosher food or facilities. Loblaws' manager Mike West estimates that kosher food sales account for 20 per cent of store revenue.

Several major grocery stores sell canned and packaged kosher products and, like Loblaws, some have provided a dedicated area in the store for kosher food. The number of local kosher caterers has increased. While there is still only one kosher restaurant in the city, two hotels have installed kosher kitchens and in addition to catering functions, host kosher dinners on a regular basis. The LCBO has been annually increasing the amount of kosher wine it carries, especially at Passover. Ottawa even has its own kosher coffee roasting company.

Still, both buyers and sellers of kosher food in Ottawa have a common concern: the availability of kosher food is inconsistent and unreliable. In short, the supply is sometimes unable to keep up with the demand. Many consumers are going to Montreal for their kosher shopping and

this dismays Rabbi Cohen. "... They are doing what I don't want them to do. I am committed to keeping the kosher customer here in our community." Rabbi Cohen believes that the soon to be opened new Loblaws expanded kosher section will help alleviate the problem.

His strategy is to increase the revenue and the client base of the OVH. This will not only boost product availability but also increase the strength (and the clout) of the Ottawa market. Given his enthusiasm and vocation, the Ottawa kosher community can expect a lot of changes.

SOLO DECOR

Painting
Residential & Commercial

JOE DANI



Contractor, Colour Consultant

30 years experience
with references

Tel: 567-3694 • Cell: 293-3848

Email: joe@solodecor.com
Website: www.solodecor.com

START YOUR OWN BUSINESS

(Round 2)

*Are you motivated to start your own business?
If you are a self-starter,
possess good business ideas
and are looking for ways to be your own boss ...
READ ON!*

A free entrepreneurial program has been developed to assist ambitious people in getting started on their own business.

Through a unique blend of individual and/or group business counselling sessions, coaching and mentoring, you will learn what you need to do to become a successful entrepreneur. To assist you, skilled experts from the business community have been enlisted to act as your business trainers.

**If you are interested, please contact
Sheldon Taylor, Jewish Family Services
at 722-2225, ext. 500.**

**Goldstein
Brothers
Limited**

737-9722

**Electrical
Contractors
since 1929.**

**Free estimates.
Reasonable
prices.**

**Call
Frank Goldstein
anytime.**

**COLDWELL
BANKER**

SARAZEN REALTY

SHAYNA SHUSTER

Sales Representative

596-4133

www.shaynashuster.com

Specializing in your neighbourhood



QUALICUM

Regal residence on cut-de-sac, ravine and park. Five bedrooms plus Nanny suite. Family room, den on main floor. Huge kitchen, 4 bathrooms, unique custom-built house.



Promoting quality of life for persons with developmental disabilities in a Jewish environment

The Tamir Foundation acknowledges with sincere thanks the following donations which were received as of September 19, 2002.

Mazel Tov to:

Debbie Wasserman on her Bat Mitzvah by Alex and Kathleen Polowin; by Chaim Feig, by Anna Bilsky.

Debbie Applebaum on her Bat Mitzvah by Alex and Kathleen Polowin; by Chaim Feig, by Anna Bilsky; and by Cousins Robin (Leikin), Hal, Kayla and Jonah.

Shirley Harris on her Bat Mitzvah by Alex and Kathleen Polowin; by Chaim Feig; and by Anna Bilsky.

Debbie Wasserman, Debbie Applebaum and Shirley Harris on their Bat Mitzvahs by Esther and David Kwaniwick.

Rabbi and Mrs. A. Fine on Ilana's marriage by Paul and Sharon Finn and by Susan and Jonathan Fisher and family.

Inge Hoffman on her 80th birthday by Doris Hoffman.

Linda and Stephen Weiner on becoming grandparents by Deb, Norm and Vicky Ferkin.

David Kardish on his birthday by Sue and Phil Bronshten.

Sarah Satov on her 75th birthday by Harriet and Saul Brotzman.

Sylvia and Michael Caplan on their wedding anniversary by Doris Leibovitch.

Barbara Greenberg and Barry Bokhaut on Michael's graduation as well as his being valedictorian by Debbie, Norm and Vicky Ferkin.

Shirley Harris on her 50th birthday by Vicky, Debbie and Norm Ferkin.

Harvey and Danielle Shanefield on daughter's marriage by Issie and Marlene Grajcar.

Gail Kardish on graduation from McGill by Sue and Phil Bronshten.

Rochelle Pearl on her special birthday by Lesley and Jack Cramer.

Dr. Elaine Harris on her Bat Mitzvah Linda and Michael Senzlet.

Estelle and Alan Abelson on the Bar Mitzvah of Andrew Klar by Freda and Maxwell Lobel.

Estelle and Ian Melzer on the birth of their first grandchild Natan by Susan and Jonathan Fisher.

Larry Hoffman on his special birthday by Mother and brother David.

Dr. and Mrs. Elliot Hoffman on Bryn's marriage by Debbie and Norm Ferkin.

Morton Taller on his special occasion by Brian and Rochelle Pearl and by Eric Viner.

Refuah Sh'lemah

Dr. Irwin Kreisman by Debbie and Norm Ferkin.

Sid and Ethel Kerzner by Benice Kerzner. **Anne Steinberg** by Debbie, Norm and Vicky Ferkin.

Norman Potechin by Debbie, Norm and Vicky Ferkin and by Jerry and Lily Penso. **Jessie Murray** by Ian, Kim and Isaac Murray and by Ian Sutherland and Elisa Murray.

In Memory of:

Abe Enget by Jackie and Burt Gorenstein; by Zelda and Stephen Shore; and by Susan and Jonathan Fisher and family.

Arthur Blomson by Melanie and Marcus Holz.

Ada Raison by Sandy, Gerry, Chod, Rian Bayne and by Irene, Francon and Lee Waxman.

Mother of David Binder by Jack and Lesley Cramer.

Ethel Shames by Susan and Jonathan Fisher and family.

Mother of Judith Weiner by Barry Schneider.

Gaby Sassoon by Dorene Hurtig; by Paul and Sharon Finn; by Jerry and Lily Penso; by Hannah London; by Mindy Bullion, Joe Benmergui and family; and by Faye Goldman and Michael Landau.

Anne Yanover by Zelda and Stephen Shore.

Father of Erie Weisbloom by Debbie and Norm Ferkin and family.

Anna Saslove by Jerry and Lily Penso. **Beatrice Handel** by Sheila Howard.

Harry Goldstein by Len and Mary Potechin; by Doris and David Hoffman; and by Jerry and Lily Penso.

Joyce Steinberg by Laura Penso.

General

Wishing good health and happiness to Lou and Marjorie Goldmaker on their retirement by Jerry and Lily Penso.

With best wishes for a Happy and Healthy New Year to Eileen and Lou Dubrovsky, Mr. and Mrs. Jack Kivenko, Mr. and Mrs. Murray Becker, and Dr. and Mrs. Lorne Weiner and family by Lois and Jerry Nudelmann.

Wishing good health and many happy years to the new residents of Tamir (Killeen) by Evelyn and Norman Potechin.

Wishing a Happy and Healthy New Year to Betty Baylin, to Mr. and Mrs. Norman Zagerman, and to Mr. and Mrs. Abe Bookman by Norman and Isabel Lesh and family.

Donation Cards can be purchased for a minimum charge of \$10.00 by contacting the office of the Tamir Foundation at 725-3519, 11 Nadolny Sachs Private, Suite 218, Ottawa, Ontario, K2A 1R9.

RENEW YOUR SUBSCRIPTION BY PHONE WITH VISA

If your Bulletin subscription is coming due and you wish to renew by VISA, you may call 798-4696, ext. 256, and leave your VISA number, date of expiration and name as it appears on the credit card on voice mail. Only the Business Manager has access to it.



Barbara Crook



Ellen Fathi



Geraldine Goldstein

Why they chose the path of Emunah

On Sunday, October 27, 2002 Emunah Women of Ottawa will be hosting a lecture and luncheon, where three women of valour will speak about "Why they have chosen the path of Emunah (faith)."

Barbara Crook, a successful journalist, lecturer and theatre producer, will reveal what prompted her to devote her time and talents to the benefit of so many Jewish community organizations such as the United Jewish Appeal, Young Women's Leadership Program and Friends of Simon Wiesenthal Center.

Ellen Fathi, an efficient administrator, has used her organizational skills to advantage while serving on a wide range of committees. They include the Ottawa Regional Cancer Center, the National Council of Jewish Women, and the State of Israel Bonds.

Geraldine Goldstein, an accomplished lawyer and

instructor, has chosen to strengthen her commitment to *Mitzvot*, and is using her legal expertise to the benefit of numerous not-for-profit organizations. Goldstein has served on the Board of Directors or Trustees of over a dozen organizations such as Jew-

ish Education Through Torah, Canadian Friends of She'arim, and Ottawa Torah Institute.

Everyone is encouraged and invited to attend. For more information and to RSVP please call Rivka (241-5613) before October 21.

Mac Harb MP, Ottawa Centre



552-D Centre Block
House of Commons
Ottawa, ON K1A 0A6
996-5322

Please inquire about our
LOCAL BUSINESS SUPPLEMENT
to be published
NOVEMBER 25, 2002
Call Beverly Cogan-Gluzman
798-4696, ext. 256



At Rideau Place Retirement Residence, you're so close to the River you can feed the swans! Superb staff, fine dining, 24-hour security and much more. Enjoy a breathtaking, year-round relationship with nature. Minutes to Parliament Hill.

Call for our complimentary limo service, lunch and tour.

550 Wilbrod Street (613) 234-6003



The Book Beat

Kinneret Globerman

Ever heard the expression, "Too many books, too little time?" Here are some you just might want to make time for.

IBM and the Holocaust

by Edwin Black
Three Rivers Press (Member of Crown Publishing Group, division of Random House, Inc.)
Softcover, 2001, 2002
551 pages

This New York Times bestseller exposes "the strategic alliance between Nazi Germany and America's most powerful corporation." It's chilling, shocking, unbelievable. Through an obsessive quest for answers that entailed an enormous amount of research, Edwin Black takes us on a tale so startling that he actually cautions readers it will be "profoundly uncomfortable to read," as it was for him to write.

It's ironic that IBM has always billed itself as a "solution" company because International Business Machines helped Hitler actualize his "Final Solution" with its Dehomag Hollerith machine - a punch card and card-sorting system that preceded the computer. This was the Fuhrer's weapon of choice, long before the gas chambers entered into the picture. Through IBM, Hitler was able to produce a racial census. The Dehomag generated lists of Jews, actually identifying bloodlines going back generations. With the Dehomag, the Nazis were able to register people and their assets, organize food allocation to ensure that German Jews starved, track and manage slave labour, and catalogue the human cargo in their trains.

Black collected over 20,000 pages of documentation, including classified documents and papers, and copious bibliographical notes. Although virtually every global source - private, public, governmental - was cooperative in providing information for this book, IBM was not. Nonetheless, Black was able to get his hands on hundreds of their documents, all of which he read. You'll never regard IBM in the same way again.

Renegade Lawyer: The Life of J. L. Cohen

by Laurel Sefton MacDowell
University of Toronto Press (Osgoode Society for Canadian Legal History)
2001, Hardcover (Available in Softcover)
385 pages

When J. L. Cohen died suddenly at the age of 53 (suicide was suspected although never publicly admitted), he was remembered for his keen intelligence, for the industrial-rela-

Book notes ... histories and biographies

tions system that he helped create, for a "professional legacy that consisted of substantial legal jurisprudence in labour law, contract language in many collective agreements, grievance/arbitration decisions, conciliation-board reports, and Ontario Labour Court and NWLB cases and decisions." Cohen had been a "radical" lawyer, an advocate for civil liberties and the rights of the "working man." He was one of the first specialists in labour law, advising the Ontario government on policy issues such as unemployment insurance legislation and mothers' allowances.

But Cohen was also remembered for less noble deeds. Laurel Sefton MacDowell has written a thorough (somewhat dry) biography that follows Cohen's rise to prominence, his workaholic life that led to a scotch dependency for relaxation and sedatives for sleep, a sordid affair which led to a jail term and subsequent disbarment, and his attempts at reinstatement. *Rainbow's End: The Crash of 1929*

by Maury Klein
Oxford University Press, 2001
Hardcover, 345 pages (Available in Softcover March, 2003)

This may not be your first title of choice, given the state of the stock market today. But it's an interesting look at a time in American history that scholars still debate rigorously.

In telling the story, Maury Klein - a business historian, author, and history professor at the University of Rhode Island - introduces us to some of its players: to the Wall Street hotshots, the corporate kings, the powerful millionaires and financiers. Klein puts the crash into its historical context, and then tries to make sense of it. And he raises questions, admitting that his book cannot provide the answers.

For there are questions that have never been definitively answered in the 70-odd years since the market nose-dived (the first time). Were stocks over-priced to begin with? Did the market reflect what was happening in the economy? Was the economy in trouble and if so, how badly and why? Could the government or private sector have interceded to prevent either the crash or the depression?

History keeps on repeating itself.

The Rescue of Jerusalem: The Alliance Between Hebrews and Africans in 701 B.C.

by Henry T. Aubin
Random House/Doubleday Canada, 2002
Hardcover, 408 pages

Henry Aubin stumbled upon a curious story purely by happenstance. In researching African history for his adopted son of African descent, the Harvard grad and journalist came

across a little-known or mentioned item about a Kushite pharaoh - Kush being the 25th Egyptian Dynasty, circa late 8th Century BC - who sent his troops to Jerusalem to prevent an Assyrian conquest.

The story so captured his imagination that he devoted a decade of weekends and vacations to work on this book. In this fascinating account, Aubin asserts that had Jerusalem not been saved by the Kushites, the Hebrews would have disappeared and "neither of Judaism's two principal offshoots, Christianity and Islam, could have arisen."

Yet in Biblical accounts, what saved the Hebrews was Divine intervention. Scholars have cited an epidemic as having leveled the Assyrian army. Aubin presents his own thesis in this gripping, historical account and analysis of the Kushite episode.

(All the books are available at the Greenberg Families Library.)

This month at the Greenberg Families Library:

Our music appreciation series continues throughout October, on Tuesday afternoons beginning at 1:30 pm: Oct. 15, "Mendelssohn: Between Perfection and Reality"; Oct. 29, "Between Hindemith and Strauss". These sessions are led by Jean-Jacques Van Velaselaer, noted music critic and lecturer from Carleton University. For admission costs and more information, call the library (798-9818, ext. 245).

Two authors' talks take place this month. On Sunday, Oct. 27, at 1:00 p.m., the Library presents Karen Levine and Fumiko Ishioka discussing *Hannah's Suitcase*. Good for families. On Monday, Oct. 28 at 7:30 pm, author Joe King discusses his latest book, *The Case for Israel: Background to Conflict in the Mideast*. Open to the community.



Jewish Family Services of Ottawa

invites the community to join us for our

22nd Annual General Meeting

to be held on
Wednesday, October 30, 2002
7:00 pm

Agudath Israel Synagogue
(1400 Coldrey Avenue)

Keynote Address: Alex Munter
Kanata's City Councillor

Installation of Board of Directors

Elaine Rabin Social Service Award
Honouree: Cantor Daniel Benlolo

Refreshments

RSVP's are a MUST!

Please call the JFS office at 722-2225 no later than Friday, October 25, 2002.

Note: To save costs, formal invitations will NOT be sent out in addition to this notice.

WHITEHAVEN - DRESDEN CRESCENT

NEW PRICE-IMMEDIATE OCCUPANCY!

Low-Traffic Crescent,
Steps to Park & School /
Spacious 5 Bedroom
Centre Hall Plan /
Custom Granite Oak
Kitchen (1999) / Luxury
Ensuite & Main Bath
(2001) / Roof (1999) /
2 Gas FFPS / Hardwood /
Double Garage



ROYAL LEPAGE
Team Realty
Independently Owned and Operated Broker

PATRICIA FRANKLIN
Associate Broker
725-1171 (24 hr pager)
PatFrank@magma.ca

Classic Party Rentals

A Division
of Outremont Party Rentals

THE PARTY RENTAL CENTRE
FOR ALL YOUR SPECIAL EVENTS

INCLUDING:
DISHES • GLASSWARE • SILVERWARE • LINENS
CHAIRS • TABLES • TENTS • ETC.

OTTAWA'S ONLY KOSHER
RENTAL COMPANY

1-866-270-1133

TOLL FREE

www.classicparty.ca



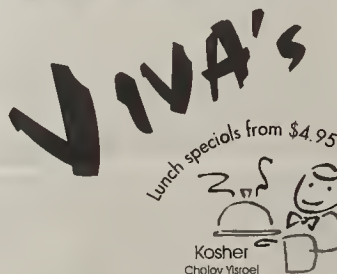
Soup to Nuts

Donna Karlin

I love the contrasts of this meal, both in tastes and textures. Add a steamed or stir-fried green vegetable and you're all set! Don't overcook the salmon. It's best when it's light pink and moist all the way through. And, if possible, pop the pear crisp in the oven just before you sit down at the table so it's nice and warm and fresh from the oven.

For those of you who tried to reach me before Yom Kippur regarding the recipes in the Bulletin, I'm sorry I wasn't able to get back to you as I was out of town on a conference. I hope your questions were answered; however, if you still have any, please let me know. All the best in the new year. DK

Join us for Breakfast, Lunch or Dinner at the Soloway JCC



Telephone 722-6645 or 798-9818 ext. 281
Sunday - Thursday 8:00 a.m. - 9:00 p.m.
Friday: 8:00 a.m. - 3:00 p.m.
Saturday: one hour after Sabbath - midnight

CAN YOU CONTROL THE FUTURE?

Academic Excellence • Jewish Pride, Values & Education
Special Education Program • Extra/Co-curricular Activities
English, Hebrew & French • Full Preschool & Elementary School

Rambam-Maimonides
School
613.820.9484

Call now to discuss
your child's future...

www.ottmall.com/maimonides/

COME HAVE A SAY IN YOUR
CHILD'S EDUCATION.

A salmon lover's delight

Pepper Encrusted Glazed Salmon

- 3/4 cup maple syrup
- 1/4 cup soy sauce
- 4 salmon fillets, skin removed
- 1/4 cup coarsely ground black pepper
- 1/2 tsp vegetable oil or non-stick spray

Mix maple syrup and soy sauce. Place fish fillets in a ziplock bag and pour maple syrup mixture over, moving the bag and fillets around to make sure they're completely coated. Place ziplock bag in a bowl in refrigerator and marinate preferably for 24 hours or overnight at least. Once in a while, squeeze bag around to redistribute marinade around fish. Preheat oven to 500°. Rub or spray oil on foil lined cookie sheet. Place cracked pepper on flat plate or waxed paper covered sheet. Remove salmon from marinade and press the top side only into the cracked pepper. Place on foil, pepper side up. Bake on top rack of oven for about 7 minutes. There may be some smoking from the maple syrup but that's fine. Or, salmon can be grilled on BBQ for about 4 minutes per side or on Foreman Grill for 4 minutes on HIGH. Serves 4.

Roasted Vegetable Paella

- 2 tbsp olive oil
- 1 whole head garlic
- 3 cloves garlic, chopped
- 1 onion, diced
- 4 potatoes, peeled and cut into 1/4" slices
- 4 large ripe tomatoes, peeled, seeded, and diced
- 6 cups vegetable stock
- 3 cups uncooked long grain white rice
- 1 tsp saffron threads
- 2 bay leaves
- 1 tsp best quality paprika
- Salt and freshly ground black pepper

Preheat the oven to 350°. Heat olive oil in a Dutch oven or large oven-proof covered frying pan or paella pan over high heat until hot. With a sharp knife, cut the top off the head of garlic, exposing just the tips of the tops of the cloves. Add the head of garlic to pan and sauté lightly for 2 to 3 minutes. Add the chopped garlic, onion and potatoes and sauté well, about 4 minutes. Add tomatoes and stock and bring to a boil. Add rice, saffron, bay leaves, paprika, salt and pepper. Cover with a lid and bake in the oven until the rice is tender, about 20 minutes. Remove the pan from the oven. Remove the head of garlic from the paella and squeeze the roasted garlic from the cloves into the paella. Stir to mix. Remove bay leaves. Spoon into serving platter or individual plates and serve very hot. Serves 4.

Autumn Pear Crisp

Assemble ahead of time and place in the oven as you're sitting down to dinner. Or alternatively bake it earlier and serve at room temperature or slightly heated.

6 cups Anjou or Bartlett pears, cored and cut lengthwise into 1/2" thick slices (about 3 pounds)

- 1 tbsp fresh lemon juice
- 1/3 cup sugar
- 1 tbsp cornstarch
- 1 1/2 tsp ground cinnamon, divided
- 1/3 cup loosely packed flour
- 1/2 cup packed brown sugar
- 1/2 tsp salt
- 3 tbsp chilled butter, cut into small pieces
- 1/3 cup regular oats
- 1/4 cup coarsely chopped pecans

Preheat oven to 375°. Combine pears and lemon juice in a 2 quart baking dish. Toss gently to coat. Combine granulated sugar, cornstarch, and 1 tsp cinnamon. Add cornstarch mixture to pear mixture and toss well to coat. In processor, combine flour, 1/2 tsp cinnamon, brown sugar, and salt and pulse 2 times or until mixed. Add chilled butter and pulse 6 times or until mixture resembles coarse meal. Add oats and pecans and pulse 2 more times. Sprinkle mixture evenly over pear mixture. Bake at 375° for 40 minutes or until pears are tender and topping is golden brown. Cool 20 minutes on a wire rack. Serve warm or at room temperature. Serve with vanilla ice cream if desired.

CLASSIFIEDS

Bulletin Classifieds Get Results

\$10.50 for 20 words; \$0.25 for each additional word.
Call 798-6696, ext. 256.

EXCELLENT CAREGIVER is now available for senior or disabled person. References. Call 567-7740.

FOR SALE: Industrial kitchen equipment. Like new. For more information call Simon at 228-5483 or 863-5136 (cell).

LOOKING FOR private duty companion position for senior or good family. Highly experienced nurse with over 25 years experience in hospital setting. Excellent references. Evenings (613) 731-6697.

NURSES AIO/CAREGIVER Can travel to southern destinations. Good references available. Live in or out. Call 260-3855.

Cogan & Associates

CHARTERED ACCOUNTANTS

Cogan & Associates is a full-service
chartered accounting firm providing services
in the following areas:

- ✓ Auditing
- ✓ Accounting
- ✓ Tax return preparation
- ✓ Personal and corporate income tax planning
- ✓ Estate planning
- ✓ Financing
- ✓ Corporate reorganizations
- ✓ Management consulting
- ✓ Budgeting and forecasting
- ✓ Business valuations
- ✓ Personal financial planning
- ✓ Real estate analysis

Our reputation is based on providing
sound business, financial and income tax services
in a professional manner.

255 Albert Street, Suite 904, Ottawa, ON K1P 6A9
Telephone: (613) 236-9537
Fax: (613) 236-5203

email: cogan@coganassociates.com
www.coganassociates.com



LANDSCAPE & CONSULTING

Landscape Design & Installation
Tree & Shrub Planting
Interlocking Stone
Water Features

Call Martin Fine
at 783-0156



Kid Lit

Deanna Silverman

For this issue's column, I had planned to write a review about three picture books for very young children. Then I learned that on October 27, at 1:00 pm, Karen Levine and Fumiko Ishioka would be appearing at the Soloway JCC as part of the Greenberg Families Library Author Talks series.

I immediately decided to switch gear and give readers a preview of what I'm sure will be a unique Holocaust program specifically geared to children.

How do I know that's what to expect from these two women? I know it because I had intended to review Karen Levine's book, *Hana's Suitcase* in a future column. Instead, the future is now.

Hana's Suitcase
By Karen Levine
Second Story Press 2002
112 pps. Ages 9 and up

Based on Toronto journalist and radio producer Karen Levine's prize-winning documentary broadcast on CBC Radio One's *The Sunday Edition* in January 2001, *Hana's Suitcase* is a remarkable blend of two true stories in one. Together, the stories span 70 years and three continents – Japan, Europe, and Canada.

Written as a docudrama with imagined dialogue, *Hana's Suitcase* is simultaneously a modern day adventure story and a haunting Holocaust story. That they blend so well in print is proof of Karen Levine's exceptional talent and craftsmanship.

Woven together, the two stories become more than the sum of their parts because of Levine's eye for detail and end-of-chapter cliffhanging mystery writers' skills augmented by the sensitivity and dramatic flair of a first rate stage director.

Hana's Suitcase begins in Japan in the winter of 2000. It features (I'm tempted to say stars) Fumiko Ishioka, the curator of the Tokyo Holocaust Education Centre for Children, and a small group of keen, curious kids aged 8-18

The Holocaust through and for the eyes of children

called the Small Wings.

As an educator, Fumiko knows that the best way of carrying out her mandate to teach Japanese children about the Holocaust is by focusing on the children of the Holocaust and by obtaining some physical artifacts the Japanese children can see and touch.

One of those artifacts, on loan from the Auschwitz Museum, was a large, empty brown suitcase with a polka dot lining. Printed on the outside of the suitcase were the words: "Hana Brady, May 16, 1931, *Waisenkind*" (German for orphan).

Fumiko immediately understands the importance of fleshing out Hana Brady's story. Urged on by the Small Wings children and by her own stubborn dedication to the task, Fumiko begins her search for information. Time and again she encounters dead ends. She persists. Gradually she achieves tiny, but significant, victories.

Having traced Hana from Auschwitz back to the Theresienstadt camp in Czechoslovakia (formerly Terezin), Fumiko realizes she must go to the Terezin Ghetto Museum as a last ditch effort. Even there, it seems fruitless. Then, in a breath-taking series of near misses, Fumiko's search climaxes in a glorious discovery that leads to Toronto and a more wonderful ending than she could ever have imagined.

Along the way, in mostly alternating chapters whose titles are a chronology of places and dates, readers befriend a fun-loving, sports-loving Hana Brady, her protective older brother George, their parents and relatives.

Hana's story – enhanced by family photographs, pictures of her drawings, and original wartime documents – is told in such vibrant detail that readers share every nuance of emotion, meaning, determination, and sense of loss.

Happily, readers also share the joy and wonder of a resilience unaltered by the passage of time. Thanks to Fumiko Ishioka and Karen Levine, the story of Hana Brady and her family has become a living memory for the children of the world. Thanks to them, children from different cultures can learn the importance of social understanding and their role in the pursuit of peace. *Yasher Koach!*

Readers, don't miss this opportunity for you and your children to meet, hear and honour these remarkable women – Fumiko Ishioka



From *Hana's Suitcase*

and Karen Levine – and the memory of Hana Brady and the children of the Holocaust at 1:00 pm on Sunday, October 27 at the Soloway JCC.

Simon Benisty Koshers Catering

Put 30 years of international experience to work for you.

Let us do your next simcha and see for yourself. We can provide you with international, traditional, European, ethnic and authentic Sephardic cuisine, not to mention our renowned creative and innovative homemade desserts.

Call 228-5483
If urgent call 863-5136 (cell)

Ottawa Jewish bulletin

LOOKING FOR THE PERFECT GIFT FOR CHANUKAH?

Why not give a subscription of the Ottawa Jewish Bulletin to a:

Student ☆ Parent ☆ Friend ☆ Relative

Your subscription will be acknowledged with a letter to the recipient

Call Beverly Cogan-Gluzman now at 798-4696 extension 256

CAMP B'NAI BRITH OF OTTAWA

Kosher Kitchen
Sensitive
Heated Olympic size pool
Washrooms Showers very bunk
Indoor gymnasium
On-site medical staff and first aid
Full waterfront playground
Too much fun for portion of camp fees

Camp Director
Morley Mason
Tel: (613) 228-8495
Fax: (613) 228-8496
www.cbbottawa.com



Global Shtetl The Jewish Internet

Saul Silverman

When I started Glocal Shtetl the community's web presence was somewhat sparse. But now the quantity and quality of our many web sites is impressive. *Kol hakavod* to those who have put our community on the web.

The bottom line for local web sites is how easily can people use them to keep up with community news and get information on events and on ways of participating and supporting our organizations and on-going activities.

Effective use of the web helps to work toward a goal of a more open, participatory and inclusive community. A well-networked community can become a stronger community.

In this column, I'll focus on three core Ottawa web sites. Primary is the Jewish Community Council of Ottawa/Vaad Ha'ir site (<http://www.jewishottawa.org/index.html>) and its parallel organization (which I will only briefly note), the Soloway Jewish Community Centre (<http://www.jccottawa.com>).

"Hey," I can hear you saying, "what about my congregation, or the dozens of other sites that reflect the community on the web?" Not to worry - they're not neglected. That's where the Ottawa Jewish Yellow Pages comes in. This site can be

Our town - keeping in touch through the web

accessed from the contents links of the Vaad site or at http://www.jewishottawa.org/ir_home.html. It acts as a portal to all these other organizations, so that the entire Jewish community is at your fingertips.

The Jewish Community Council Site

The design of the Vaad's site is excellent - it is comprehensive, informative, and easy to use. Point and click is maximized here and information is efficiently presented.

The home page is an example of clean web site design and uses a three column (frames) format. The broad middle column contains current material or community interest. The narrow side columns are standardized: an index on the left, that links to the various internal sections and a standard information column on the right featuring, for example, a current four week calendar of candle lighting times, listings of volunteer opportunities and community-related jobs, and even links to selections of Jewish electronic greeting cards.

There are 11 clearly identified categories indexed on the left. I see them as falling into three distinct systems. Two sites are generally useful: the Jewish Yellow Pages and a Jewish Community Calendar. The calendar is similar to the one that appears in the print edition of the *Bulletin*, but the events are interactive links: by clicking on an event, you can get further information on it.

A number of content headings focus on broad information, news, and community education. There is a news page (Jewish news from Israel and around the world and today's headlines); a link also takes you to the web site of the *Bulletin*, an Israel web page with further news stories and background, a World Jewry page, a Travel section with information on Birthright and UJA missions to Israel, and a Jewish Life section focusing on traditions and observances, with highlighted content changing to reflect the cycle of the Jewish year, as well as such useful information as "What is Kosher in Ottawa?" and the weekly Torah reading.

Finally, there are a number of Ottawa-specific service sections, some of which are also reached by the right-hand Home Page links, as well as information on giving to the community and a section on "What We Do" describing how the Vaad works.

All in all, a handsome web presence for our community and one which will be immensely useful.

The Soloway Centre

The Soloway Centre web site is mainly a straight information site, which gives you a handy way of looking up schedules, both of events at the Centre and of continuing day-to-day activities, such as the various gym schedules. By clicking on the programs tab on the main menu left-hand contents, you can open a page with another menu linking to detailed information on various activities and services. There is also information about membership and a virtual tour of the Centre (mainly an attractive set of still-photo album pictures).

Our Jewish Yellow Pages

The Yellow Pages is the Ottawa-content version of a standard portal available for many communities. Again, a three-frame format is used. The middle section has three main sections. First are a set of category headings for various types of organizations and institutions (see below). Second are links to organizations that are beneficiaries of the UJA. Finally, there is a clickable regional map of North America. You can use this map to select a region that will lead you to community pages of cities that you are interested in, perhaps as a winter destination.

The Ottawa community is divided under 17 headings covering the range of organizations, from adult education to young adults, and including - among others - Holocaust remembrance, women's organizations, newcomers, social services and synagogues. When you click on the headings, results will vary. The sections vary from a single web page with text information to multi-page web sites for a half a dozen organizations or more. Where an organization does not yet have a listed web site, there will be ample contact information, including an e-mail address.

If you scroll down toward the bottom of the right-hand frame on the main Yellow Pages page, you'll find a similar categorized set of links to national and international Jewish web sites, so that you can use the Yellow Pages web page as a portal to most major parts of the contemporary organizational world.

I'll be coming back to these community listings, from time to time, and reviewing in detail web sites in various categories. Until next time, *l'hito'ot*.

Note: As addresses tend to be lengthy, some may have been hyphenated when extended to another line. Readers should ignore hyphens unless there is a specific note that the hyphens are in the original address.



*Kitchens That
Sizzle!*

Winner of "The Consumer's Choice" Award
for six consecutive years!
Voted Best Kitchen Cabinet Manufacturer
in the Ottawa Region

For all your kitchen and vanity design needs, contact

Aviva Ben-Choren
at 836-5353 ext. 321

2415 Carp Road www.lauryscnkitchens.com

**Increasing
your foreign exposure
can make
a world of difference**

Being limited to 30% foreign content in your RSP could limit its potential return. I can show you ways to increase your exposure to all the world's major markets. Our 100% RSP-Eligible Global Funds give you a

Norm.Slotland@investorsgroup.com

• INVESTMENT PLANNING
• RETIREMENT PLANNING
• TAX PLANNING • MORTGAGES
• INSURANCE • CASH MANAGEMENT
• ESTATE PLANNING
• BROKERAGE SERVICES

world of investment opportunities.

For more information call me today 723-7200 ext. 264



Norm Slotland

www.investorsgroup.com



SOLUTIONS BUILT AROUND YOU®

**Turn your old car
into renewed hope!**

Donate your used car
to benefit Jewish Special Education
and receive maximum tax credit!

Call Toll Free 1-888-702-7301



Proceeds to benefit
Y.Y.H.
Schools
Resource
Rooms



**Accounting
for your future**

287 Richmond Road
Ottawa, Ontario
K1Z 6X4

Tel: 613-728-5831
Fax: 613-728-8085
Email: lg@ggl.ca

www.ggl.ca

Member of DFK Accountancy Group Inc. (Canada) and DFK International

At Earlene's House of Fashion

you will experience a unique and comfortable way of shopping. In a relaxed home setting you'll be pampered with personal and professional attention for all your wardrobe needs.

Featuring Sunny Choi
and Mary Rose collections.

Showcasing over 2,000 accessories including our exclusive designer hats from New York and Paris for all your Special Simchas.



By appointment only • 233-0524
113 James Street

FOUNDATION DONATIONS

The Board of Directors of the Ottawa Jewish Community Foundation acknowledges with thanks contributions to the following funds as of September 25, 2002.

RUTH AND IRVING AARON ENDOWMENT FUND

In memory of Joyce Steinberg by Ruth and Irving Aaron.
In observance of the Yahrzeit of a beloved father and grandfather David Aaron, 15 Tishra, by Irving and Ruth Aaron and family.

Mazel Tov to Wilma Pinkus on receiving the 2002 Ottawa Watercolor Society Award by Ruth and Irving Aaron.

ARNOLO AND BELLA ABRAHAMSON MEMORIAL FUND

In memory of Gert Goldstein by Ann and Mark Dover and family; end by Carol Hirsch and Roy Abrahamson.

ABELSON FAMILY FUND

Mazel Tov to Ralph Saslove on his special birthday by Alan and Estelle Abelson.

FRANCEEN AND STANLEY AGES ENDOWMENT FUND

Mazel Tov to Frank and Heda Madjuck on the engagement of their daughter Bena by Frank and Stan Ages.

HILDA AGES MEMORIAL FUND

In observance of the Yahrzeit of a dear sister Flora Solomon by Thelma Bahar.

JOSEPH AGES FAMILY FUND

In memory of Rita Appel by Dr. Laurie Nadony and Bill Green.

HARRY AND SONIA AGULNIK MEMORIAL FUND

Wishing Ede Koranyi a r'huah sh'lemah by Paula and Manny Agulnik.
In memory of Gert Goldstein by Paula and Manny Agulnik.
In memory of Gratiela Steinberg's father by Paula and Manny Agulnik.

APPOVITE FAMILY FUND

In memory of Freda Brot by Howard and Sharron Appovite, Stephanie and Lindsay; by Oebra and Sid Bick, Alan and Stacy; and by Sharon and David Appovite, Ryan, Jaye and Brody.

ANNE AND LOUIS ARRON MEMORIAL FUND

Mazel Tov to Sandra and Jodie Levinson on the birth of their grandson Jamie by Daphne and Stanley Aron.
In memory of Gert Goldstein by Daphne and Stanley Aron.

ALYCE AND ALLAN BAKER FAMILY FUND

In memory of Allan (Al) Schneiderman by Alyce and Allan Baker.
In memory of Moe (Mischa) Geltman by Rose and Chick Taylor; and by Roz and Nordeu Kenigsberg.

ORIS AND JACK BAYLIN ENDOWMENT FUND

In memory of Joyce Steinberg by Jack and Honey Baylin.

IRVING AND ESTHER BELLMAN MEMORIAL FUND

In observance of the Yahrzeit of our dear parents and grandparents Irving and Esther Bellman by Mabel and Lou Litwin and family.

In memory of Joyce Steinberg by Mitchell Bellman and Nicola Hamer.
In memory of Gert Goldstein by Mitchell Bellman and Nicola Hamer.

ADINA BEN PORAT TORAH EDUCATION FUND

In memory of Neil Shadsky by Adele and Jeff Sidney.
In memory of Rabbi Eliezer Ben-Porat's aunt by Adele and Jeff Sidney.

RUTH AND GERALD BERGER FAMILY FUND

In memory of Claudette Veilleux by Ruth Berger and family.
Congratulations to William Warren and family on his being named Chancellor of the University of Calgary by Ruth Berger.

Mazel Tov to Eert Berger on his special birthday by Bonnie and David Goldstein.

SHIRLEY AND SHIER BERMAN FUND FOR OTTAWA ARCHIVES

In memory of Gert Goldstein by Shirley and Shier Berman.

ALEX AND MOLLIE BETCHERMAN MEMORIAL FUND

Wishing our dear mother and grandmother Joy

A gift forever

Jewish Community Foundation Donations

Call Kayla Mallay (798-4696, ext. 274)
e-mail: kmallay@jccottawa.com

2000 AND BEYOND
CREATING THE LEGACY

Join us in building our community by supporting these local agencies

HILLEL ACADEMY ENDOWMENT FUND

In memory of Joyce Steinberg by Rose and Chick Taylor.

HILLEL LODGE LEGACY FUND

In memory of Joyce Steinberg by Rhona and Bill Levine; and by Shirley Rose and family.
In memory of Fred Schlössinger by the Finkelman family; and by Shirley Rose and family.

Mazel Tov to Sylvia and Ralph Saslove on their special wedding anniversary by Henry and Joan Bloom.

Mazel Tov to Pauline and Izzy Litwak on their 60th wedding anniversary by Gita and Jerry Pearl.
Wishing Seddy Achbar a speedy recovery by Beverly Friedman.

In observance of the Yahrzeit of Ina (Svedler) McCarthy by Beverly and David Gluzman.

In memory of Gert Goldstein by Ingrid and Gerry Levitz, Stephanie and Naomi; by Marilyn Wasserman; by Janet and Norman Ironstone; and by Eddy and Sandi Cook and family.

In memory of Arthur Victor by Joni and Andy Katz and family.

In memory of Rita Appel by Ingrid and Gerry Levitz, Stephanie and Naomi; by Janet and Norman Ironstone, Rochelle and Joel; and by Eddy and Sandi Cook and family.

In memory of Bernie Rosenblatt by Ingrid and Gerry Levitz, Stephanie and Naomi.
In memory of Bernie (Benny) Welsbloom by Betty and Ed Rose.

JEWISH FAMILY SERVICES ENDOWMENT FUND

In memory of Bernie (Ben) Welsbloom by Helen Baumgarten.

CAMP B'NAI BRITH SCHOLARSHIP FUND

GABY SASSOON VICTIMS OF TERROR FUND FOR ISRAEL

Rosenstein a very happy special birthday by Bonnie, Steve, Ronald, Lorraine and Alex Matthew.

Mazel Tov to Joy Rosenstein on her special day by Susan, Mark, Alan and Mitchell Barish; by Lucy, Philip, Matthew, Mollie, Martin and Max Michaelson; by Kayla and Alvin Mallay; and by the Board and Staff of the Ottawa Jewish Community Foundation.

Wishing Mr. and Mrs. R. Rodriguez-Ey a happy and healthy New Year by Joy and Max Rosenstein.

Wishing the "G'ds" of the Mollie Betcherman Chapter of Hadesass-WIZO a happy and healthy New Year by Joy and Max Rosenstein.

Wishing Mr. and Mrs. Michael Weinberg a happy and healthy New Year by Joy and Max Rosenstein.

Wishing Mickey Lewin and family a happy and healthy New Year by Joy and Max Rosenstein.

Wishing Rebecca Sheen a happy and healthy New Year by Joy and Max Rosenstein.

Wishing Dr. G. Goldstein a happy and healthy New Year by Joy and Max Rosenstein.

In memory of Adina Sheroff's grandfather by Joy and Max Rosenstein; and by Bonnie, Steve and Alex Greenberg.



2000 AND BEYOND
CREATING THE LEGACY

GREENBERG FAMILIES LIBRARY FUND

HOLOCAUST SCHOLARSHIP FUND – Mendel and Valeria Good

HY HOCHBERG MEMORIAL LECTURE FUND

JEWISH COMMUNITY CEMETERY – HOLOCAUST MEMORIAL FUND

JEWISH FAMILY SERVICES FUND

JEWISH STUDENTS UNION - HILLEL FUND

JEWISH YOUTH LIBRARY ENDOWMENT FUND

MACHON SARAH HIGH SCHOOL

TORAH EDUCATION FUND – Adina Ben Porat

OTTAWA JEWISH ARCHIVES

OTTAWA JEWISH CEMETERIES ZICKARON FUND

OTTAWA JEWISH HISTORICAL FUND

OTTAWA MODERN JEWISH SCHOOL FUND

OTTAWA POST JEWISH WAR VETERANS OF CANADA SCHOLARSHIP FUND

OTTAWA TALMUD TORAH AFTERNOON SCHOOL

ENDOWMENT FUND – Doris Bronstein

PARLIAMENT LODGE B'NAI BRITH

PAST PRESIDENTS FUND – Martin Glat

RAMBAM-MAIMONIDES

JEWISH CONTINUITY FUND

SJCC EARLY CHILDHOOD EDUCATION FUND

SJCC ENDOWMENT FUND

SJCC MEN'S SOFTBALL LEAGUE FUND

SJCC OF OTTAWA SUMMER CAMP

SCHOLARSHIP FUND

SJCC VEROO ISRAEL CULTURAL PROGRAM FUND

SJCC YOUTH SERVICES FUND

TORAH ACADEMY OF OTTAWA TORAH

EDUCATION FUND

YITZHAK RABIN HIGH SCHOOL FUND IN MEMORY

OF EVA WEINTROP

In memory of Gert Goldstein by Lisa and Fred Cogan.

Wishing Paula Agulnik a speedy recovery by Lisa and Fred Cogan.

Wishing Sandy Granatsien a speedy recovery by Lisa and Fred Cogan.

In memory of Gert Goldstein by Lisa and Fred Cogan.

and Fred Cogan and the guys.

Wishing Paula Agulnik a speedy recovery by Lisa and Fred Cogan.

Wishing Sandy Granatsien a speedy recovery by Lisa and Fred Cogan.

In memory of Gert Goldstein by Lisa and Fred Cogan.

ISRAEL AND POLLY COHEN ENDOWMENT FUND

In memory of Gert Goldstein by Philip and Jennifer Taylor, Joshua and Miriam.

JEFFREY AND LOIS EISEN FAMILY FUND

Mazel Tov to Jeff and Lois Eisen on their special birthdays by Robert and Lon Eisen and family.

CYNTHIA AND ABE ENGEL ENDOWMENT FUND

In memory of Rita Appel by Cynthia Engel and family.

In memory of Fred Schlössinger by Cynthia Engel and family.

In memory of Ben Rosenblatt by Cynthia Engel and family.

LILLIAN (HITZIG) FEIN MEMORIAL FUND

In memory of Fred Schlössinger by Gerry and Barbara Thaw and family.

SOL AND BERTHA FELLER FAMILY FUND

In memory of Joyce Steinberg by Diana Feller and family.

ROSE AND OAVIO FINE MEMORIAL FUND

In memory of Gert Goldstein by Paula and Bobby Fine.

Mazel Tov to David Blumenthal on his 70th birthday by Paula and Bobby Fine.

FLORENCE FAMILY MEMORIAL FUND

In observance of the Yahrzeit of my dear uncle Harry Florence by A.L. Ann and Leanne Smith.

KAYSA AND ALFREO FRIEDMAN ENDOWMENT FUND

In memory of Gert Goldstein by Kaysa and Allie Friedman.

Wishing Trudy Wiseman a r'huah sh'lemah by Kaysa and Allie Friedman.

STAN AND LIBBY GLUBE FAMILY FUND

In memory of Joyce Steinberg by Arlene and Norman Glube.

In memory of Arthur Victor by Bev, Bryan, Alison and Robbie Glube.

In memory of Gert Goldstein by Arlene and Norman Glube, David, Eric, Mindy and Stephanie; and by Vera and Malcolm Glube and family.

Wishing Trudy Wiseman a speedy recovery by Arlene and Norman Glube.

Best wishes to Ruth Fleisher on her special birthday by Bev, Bryan, Alison and Robbie Glube; end by Malcolm and Vera Glube and family.

Best wishes to Sylvia Morris on her special birthday by Arlene and Norman Glube, David, Eric, Mindy and Stephanie.

Mazel Tov to Dr. Bill and Jane James on the birth of their granddaughter Lauren by Bev and Malcolm Glube.

ANN GLUZMAN MEMORIAL FUND

In memory of Arthur Victor by Beverly, David, Jory and Mark Gluzman.

GEORGE AND MARY GOLOSBERG ENDOWMENT FUND

In memory of Gert Goldstein by Mary Goldberg and family.

In memory of Joyce Steinberg by Ronine and Marilyn Goldberg and family.

IBOLYA AND HOWARD GOLOSBERG FAMILY FUND

Welcoming our mother Ibolya Goldberg to Toronto by Shawn, Helena and Herzl Goldberg.

SAUL AND EENA GOLOFARB ENDOWMENT FUND

In memory of Gert Goldstein by Edna and Saul Golofarb.

EVA, DIANE AND JACK AND GORIOLO MEMORIAL FUND

In observance of the Yahrzeit of a beloved husband and father Jack Golofarb by Asa Golofarb and family.

In memory of Rita Appel by Morley Golofarb.

JACK AND GERT GOLOSBERG MEMORIAL FUND

In memory of Gert Goldstein by Simmy Gardner and family; by Marilyn and Dan Kimmel; by Rose and Chick Taylor; and by Julie and Frances Cogan.

Continued on page 22

FOUNDATION DONATIONS

JEFFREY AND ENID GOULD FAMILY FUND

Mazel Tov to Ruth Fleisher on her very special birthday by Enid and Jeffrey Gould, Andy, Mami, Jill and Alex.

RACHEL AND VICTOR GOULD ENDOWMENT FUND

Best wishes to Eileen and Alvin Powels and family for a happy and healthy New Year by Rachel Gould.

GREENBERG FAMILIES LIBRARY ENDOWMENT FUND

In appreciation to Grace Hillel by the Greenberg Families Library Staff.

In memory of Geri Goldstein by Roger Greenberg and Cindy Feingold and family.

In memory of Rita Appel by Roger Greenberg and Cindy Feingold and family.

BEATRICE AND SAMUEL GREENBERG FAMILY FUND

Wishing Albert Rivers a speedy recovery by Bea Greenberg and family.

BEN (BERCHIK) AND IOA GREENBERG MEMORIAL FUND

In memory of Joyce Steinberg by Eileen, Alan, Melissa and Joshua Cohen; by Libby Lieff; and by Marilyn and Ronnie Goldberg and family.

Best wishes to Lily Perso on her special birthday by Rose and Chick Taylor.

FRITZI AND MAX (CHIEF) GREENBERG MEMORIAL FUND

In memory of Joyce Steinberg by Murray, Linda, Amanda and Benjamin Greenberg.

NATHAN AND SARAH GREENBERG MEMORIAL FUND

Best wishes to Hime Shapiro on her special birthday by Geri Budovitch.

HANSER FAMILY ENDOWMENT FUND

In observance of the Yahrzeit of a dear uncle Sam Hanser by Isabel and Norman Lesh and family.

LARRY AND SHEILA HARTMAN ENDOWMENT FUND

In memory of Geri Goldstein by Sheila and Larry Hartman.

MICHAEL DANIEL HILL MEMORIAL FUND

In memory of Rose Mitchell by the Hill family.

Mazel Tov to our dear parents and grandparents David and Gloria Rosenthal on their 50th wedding anniversary by the Hill family.

Mazel Tov to Rabbi Arnold and Cheryl Fine on the marriage of their daughter Ilana Haye to Gary Orror Indech by the Hill family.

Wishing Aileen Glube continued good health by the Hill family.

ABE AND BERNICE HOCHBERG ENDOWMENT FUND

In memory of Fred Schlessinger by Abe and Bernice Hochberg.

HY AND PAULINE HOCHBERG ENDOWMENT FUND

In memory of Geri Goldstein by Pauline Hochberg.

JACIE AND JEANNE HORWITZ ENDOWMENT FUND

Wishing Muriel Ginsburg a happy special birthday by Jack Horwitz.

AVRAHAM AND ELISSA INY FAMILY FUND

Mazel Tov to Mitchell Bellman and Nicola Hamer on the birth of their daughter Abigail Yael Hamer-Bellman by Elissa and Abraham Iny.

JEWISH YOUTH LIBRARY ENDOWMENT FUND

Mazel Tov to Dr. and Mrs. Joseph Caylak on the birth of their son by Elaine and Marian Brodsky and family.

With sincere appreciation to Dr. Peggy Kleinplatz and Howard Schwartz by Dr. and Mrs. Joseph Caylak.

In memory of my dear parents Rose and Morris Wolynetz by Mark Wolynetz.

In memory of Grayce Lesniack by Mark Wolynetz.

JEREMY KANTER MEMORIAL FUND

Wishing Frank Danoff a speedy recovery by Evelyn and Lou Eisenberg.

SAMUEL AND TILLIE KARDOSH ENDOWMENT FUND

In memory of Joyce Steinberg by David and Joy Kardosh and family.

In memory of Geri Goldstein by David and Joy Kardosh and family.

MAX AND DORA KAPINSKY KARP MEMORIAL FUND

In memory of Fred Schlessinger by Dorothy and Maurie Karp and family.

In memory of Betty Polowin by Shelly and Sandy Kapinsky and family.

ABRAHAM AND TZIPORA KARDASH MEMORIAL FUND

In memory of Joyce Steinberg by Allan Taylor; and by Rose and Chick Taylor.

In observance of the Yahrzeit of a dear aunt Golda Muster by Rose and Chick Taylor.

In memory of Rita Appel by Rose and Chick Taylor.

In memory of Anna Seslove by Rose and Chick Taylor.

HIRAM AND LILLIAN KATHNELSON FAMILY FUND

Wishing Cheri Kathnelson continued good health by Mike and Anita Roodman; and by Andrea and Allan Solman, Jamie and Danny.

Wishing Ruth Polowin continued good health by Andrea and Allan Solman, Jamie and Danny.

Congratulations to Trevor Kathnelson on becoming a member of the Police Force by Andrea and Allan Solman, Jamie and Danny.

Wishing Gerry and Roslyn Snyder good luck in their new home in Toronto by Mike and Anita Roodman.

Wishing Michael Roodman a speedy recovery by Andrea and Allan Solman, Jamie and Danny.

KERSHMAN FAMILY ENDOWMENT FUND

With sincere appreciation to Sylvia Kershman by Rossie and Issie Rose.

ARTHUR AND SARAH KIMMEL MEMORIAL FUND

Wishing Marvin Heiman continued good health by Roslyn and Amie Kimmel.

In memory of Rita Appel by Marilyn and Dan Kimmel.

In observance of the Yahrzeit of a dear father and grandfather Arthur Kimmel by Isabel and Norman Lesh and family.

PHILLIP AND ETTIE KIMMEL MEMORIAL FUND

In memory of Fred Schlessinger by Stan Kimmel and Carol Spio.

SHARON KOFFMAN ATHLETIC SCHOLARSHIP FUND

In memory of Nessler Wasserman's brother-in-law by Fey and Barry Koffman.

KOVOD FUND

In memory of Joyce Steinberg by the Board and Staff of the Ottawa Jewish Community Council/Vaad Ha'at.

KRANTZBERG KRANE FOUNDATION

In memory of Fred Schlessinger by Evelyn Krane and family.

ISSIE AND EDITH LANDAU ENDOWMENT FUND

In memory of Joyce Steinberg by Edie Landau.

Mazel Tov to Dr. Ivan Goldman on his special birthday by Edie Landau.

HARRY LEIGH MEMORIAL FUND

In memory of Geri Goldstein by Libby and Stan Katz.

In memory of Ben Rosenblatt by Libby and Stan Katz.

ISABEL AND NORMAN LESH ENDOWMENT FUND

In memory of Geri Goldstein by Isabel and Norman Lesh.

SAMUEL AND MARY LESH MEMORIAL FUND

In observance of the Yahrzeit of a dear mother and grandmother Mary Lesh by Norman and Isabel Lesh and family.

BEN AND SHIRLEY LEVIN ENDOWMENT FUND

In memory of Zelda Wagon by Shelley and Harold Levine and Lewis and Ellen Levin and families.

SANORA AND JACIE LEVINSON ENDOWMENT FUND

Mazel Tov to Sandra and Jacie Levinson on the birth of their grandson Jamie by Zelaie and Sol Shinder; and by Dr. Laurie Goldstein and Bill Green.

SALLY AND ELLIOTT LEVITAN ENDOWMENT FUND

Wishing Hilda and Isadora Ginsburg a very happy 40th wedding anniversary by Sally and Elliott Levitan.

NATHAN AND LAURIE LEVITIN MEMORIAL FUND

In memory of Geri Goldstein by Miriam Levitin.

ESTELLE AND JOHN LIBERMAN ENDOWMENT FUND

In memory of Joyce Steinberg by Estelle and John Liberman.

JOSEPH AND EVELYN LIEFF ENDOWMENT FUND

Mazel Tov to Dorothy and Herb Nadolny on their 50th wedding anniversary by Francie and Norman Lieff and family.

Mazel Tov to Dr. Laurie Nadolny on the Bar Mitzvah of her son Mark by Francie and Norman Lieff and family.

Mazel Tov to Lawrence Nadolny on the Bar Mitzvah of his son Mark by Francie and Norman Lieff and family.

In memory of Betty Polowin by Evelyn and Joseph Lieff.

In memory of Joyce Steinberg by Evelyn and Joseph Lieff.

JACK AND HONEY MDNISON ENDOWMENT FUND

In memory of Fred Schlessinger by Honey and Jack Baylin; and by Sally Teller.

JEAN AND MAX NAEMARK FAMILY FUND

In observance of the Yahrzeit of a dear mother and grandmother Cherna Toronto by Jean Naeemark and family.

In observance of the Yahrzeit of a dear mother-in-law and grandmother Betty Naeemark by Jean Naeemark and family.

JACK AND MIRIAM PLEET ENDOWMENT FUND

Wishing Adele Gordon a ruah shlemah by Jack and Miriam Pleet.

BETTY AND DAVE POLDWIN MEMORIAL FUND

In memory of Betty Polowin by Leonard Shore and Jane Mirsky; and by Rose and Chick Taylor.

NORMAN AND EVELYN POTECHIN ENDOWMENT FUND

In memory of Joyce Steinberg by Evelyn and Norman Potechin.

Mazel Tov to Eric and Liz Potechin on their wedding anniversary by Mom Evelyn and Dad Norman Potechin.

Best wishes to Sue Reichstein on her birthday by aunt Evelyn and uncle Norman Potechin.

In memory of Ben Rosenblatt by Evelyn and Norman Potechin.

GOLDIE AND ALBERT RIVERS ENDOWMENT FUND

Wishing Albert Rivers continued good health and a happy and healthy New Year to Goldie and Albert Rivers by Sally Teller.

BEN AND MARY ROSENBLATT MEMORIAL FUND

In memory of Ben Rosenblatt by Wally and Carole Cherun; by Shirley and Akiva Kiger; by Marilyn and Dan Kimmel; by Mark Wolynetz; by Nathan and Eve Segal; and by Betty and Sid Finkelman.

SAMUEL AND RUTH ROTHMAN MEMORIAL FUND

In memory of Saul Morowicz by Susan and Stephen Rothman, Biam, Drew and Joel.

ANNE AND IRVING SABRAN MEMORIAL FUND

In memory of Herb Finkelshtein's father by Sandra Fishbain and Hermie Halpern.

Wishing Iris Finkelshtein continued good health by Sandra Fishbain and Hermie Halpern.

Mazel Tov to Haze Weinberg and "A Touch of Klez" for a superb concert by Sandra Fishbain and Hermie Halpern.

GABY SASSOON FOR VICTIMS OF TERROR IN ISRAEL MEMORIAL FUND

In memory of Gaby Sassoon by Edward and Sharon Fitch; and by Joan Schwartzfeld and Michael Roben end family.

In memory of Fred Schlessinger by Bert and Sophie Koenig.

Wishing Boris and Dora Bukhs a happy and healthy New Year by Bert and Sophie Koenig.

HERMINA SCHACHNOW MEMORIAL FUND

In memory of Fred Schlessinger by Charles and Cindy Schachnow and family.

AL AND BETTY SEGAL MEMORIAL FUND

Mazel Tov to Ned and Gail Segal on their 25th wedding anniversary by Rhona and Bill Levine.

In memory of Joyce Steinberg by Martin and Shelley Goldenberg, Lisa, Terrence and David.

HARRY AND SYLVIA SHINDER MEMORIAL FUND

In memory of Joyce Steinberg by Ethel and David Malek and family.

ISRAEL AND JENNIE SHINDER ENDOWMENT FUND

In memory of Geri Goldstein by Bess and Casey Swedlove.

SOL AND ZELAINE SHINOER ENDOWMENT FUND

In observance of the Yahrzeit of a dear cousin Irving Hoffman by Zelaie and Sol Shinder and family.

BESSIE AND ABRAHAM SHUSTER MEMORIAL FUND

In memory of Rhoda Coodin by Bruna and Earl Cooperman.

LOUIS AND STELLA SLACK MEMORIAL FUND

In memory of Fred Schlessinger by Bonnie Carroll and family.

Continued on page 23



Hulse, Playfair & McGarry

Funeral Homes

Serving Your Community Since 1925

Since its founding, Hulse, Playfair & McGarry Funeral Homes has been locally controlled by Ottawa residents who have a real concern for this Region and the needs of its citizens.

This has been demonstrated by involvement in service clubs and in the business community life of the National Capital area.



We can serve you at the following locations

- 315 McLeod St.
- 150 Woodroffe Ave.
- 1200 Ogilvie Rd.

(613) 233-1143
www.hpmc.ca

Brian McGarry
CEO/Owner

Tom Flood
Vice-President

Sharon McGarry
President/Owner

Toohey Brown
Funeral Director

Ian McCuaig
Funeral Director

Patrick McGarry
General Manager

Ivan Silverman
Funeral Director

In Appreciation

It was the concern, care and kindness exhibited by so many that helped me cope during my recent bereavement as a result of the loss of my Dad. The outpouring of compassion and generosity was so overwhelming that I am unable to personally thank each and everyone. However, this note does not minimize my appreciation and gratitude. I will always remember the thoughtfulness displayed by my family, my friends and my community.

With heartfelt thanks, Alyce Baker

FOUNDATION DONATIONS

family.

SAM AND SUE SLACK ENDOWMENT FUND

Mazel Tov to my daughter Sharon Appolite on her special birthday by Mom Sue Slack.
Mazel Tov to my daughter Joy Mender on her special birthday by Mom Sue Slack.

HARRIET AND IRVING SLONE ENDOWMENT FUND

Mazel Tov to Harriet and Irving Slone on their 50th wedding anniversary by Carol and Norman Zagerman; by Malca and Chuck Polowin; by Henry and Joan Bloom; Phyllis and Marvin Silverman; by Diane and Alvin Malomet; and by Shirley and Al Cohen.

JACK AND LINDA SMITH ENDOWMENT FUND

In memory of Joyce Steinberg by Linda, Jack and David Smith.
In memory of Fred Schlessinger by Linda, Jack and David Smith.

HY AND RUTH SOLOWAY ENDOWMENT FUND

In appreciation to Ruth Soloway by Gile Pearl.

SOLOWAY JEWISH COMMUNITY CENTRE EARLY CHILDHOOD EDUCATION FUND

With appreciation to Jennie Shinder for Backyard Camp by Noah Reichstein; and by all your Back Yard Camp Friends.

LOUIS AND LEAH STEINBERG MEMORIAL FUND

In memory of Joyce Steinberg by Gert Budovitch and family; by the Israel Singers; and by Shirley and Victor Steinberg.

WILLIAM "BILL" STERNBERG MEMORIAL FUND

In appreciation to Myke Colbert by Laya and Ted Jacobsen.
In memory of Joyce Steinberg by Laya and Ted Jacobsen.
In memory of Rita Appel by Laya and Ted Jacobsen.

RUTH TALLER MEMORIAL FUND

In memory of Joyce Steinberg by Elhel and Syd Kerzner.
In memory of Fred Schlessinger by Elhel and Syd Kerzner.

CLAIRE AND SAM TANNER MEMORIAL FUND

In memory of Fred Schlessinger by Lana and Stephen Tanner.
In appreciation to Dr. Aubrey Kassiser by Lana and Stephen Tanner and family.
In appreciation to Dr. Robbie Weinberg by Lana and Stephen Tanner and family.
Best wishes to David Blumenhal on his special birthday by Lana and Stephen Tanner.
In memory of Gert Goldstein by Lana and Stephen Tanner.

CHARLES AND RAE TAVEL MEMORIAL FUND

In memory of Gert Goldstein by John and Sunny Tavel.

In memory of Rita Appel by John and Sunny Tavel.

CHARLES AND ROSE TAYLOR ENDOWMENT FUND

In memory of Ben Rosenblatt by Rose and Chick Taylor.
In memory of Fred Schlessinger by Rose and Chick Taylor.
In memory of Ralph Torontow by Rose and Chick Taylor.

MOSES, CHENYA, AND HENRY TORONTOW MEMORIAL FUND

In observance of the Yahrzeit of Michael Torontow by Jean Naemark.

STEPHEN AND GAIL VICTOR ENDOWMENT FUND

In memory of Ben Rosenblatt by Gail and Stephen Victor.

HAZE WAINBERG FAMILY FUND

In memory of Edith "Tiny" Nadler by Haze Wainberg.

HARRY AND RAE WEIDMAN MEMORIAL FUND

Mazel Tov to Bella Leikin on her very special birthday by Roz and Myles Talier.

MIRIAM AND LOUIS WEINER ENDOWMENT FUND

In memory of Joyce Steinberg by Miriam and Lou Weiner.

JOSEPH AND SONIA WEINSTEIN MEMORIAL FUND

Belated best wishes to Thelma Stemman on her very special birthday by Yetta and Larry Arron.
In memory of Joyce Steinberg by Yetta and Larry Arron.
Wishing Albert Rivers a ruah shlemah by Yetta and Larry Arron.

REV. MAX H. WEISSBORD AND CAROLINE WEISSBORD MEMORIAL FUND

In memory of Rev. Max Weissbord and Caroline Weissbord by Ruth and Zenith Singer.
In memory of Harry and Goldie Singer by Zenith and Ruth Singer.
Mazel Tov to Rabbi and Mrs. E. Carlbach on the birth of their daughter Devorah Leah by Ruth and Zenith Singer.

ROBERT WENER AND LYNNE DRECK WENER FAMILY FUND

Congratulations to Sylvia Rosenfeld on her 75th birthday by Lynn, Bobby, Taryn, Eleni and Hart Wener.
In memory of Dr. and Mrs. Eric Winograd's sister by Lynn, Bobby, Taryn, Eleni and Hart Wener.

IRVING AND DIANE WEXLER FAMILY FUND

In memory of Rita Appel by Sunny and Carol Segal, Adam and Fella.

SAM AND HELEN ZARET ENDOWMENT FUND

Mazel Tov to Bella Leikin on her very special day by the Zaret family.

B'NAI MITZVAH CLUB

JAMIE BEREZIN B'NAI MITZVAH FUND

Wishing Frank Danoff a speedy recovery by Mom Tami and Dad Robert Berezin; by Grandma Eva Gertler; by Anne and Irving Huss and family; by Shelley, Gary and Jamie Berezin; and by Gert Budovitch.

Best wishes to Jayma Berezin on his birthday by Gert Budovitch.
In memory of Ben Rosenblatt by Shelley, Gary and Jamie Berezin.

Wishing aunt Florence and uncle Isaac Budovitch much happiness in their new home by Shelley, Gary and Jamie Berezin.
In memory of Joyce Steinberg by Shelley, Gary and Jamie Berezin.

MARK NADOLNY B'NAI MITZVAH FUND

Best wishes to Dr. Laurie Nadolny and Bill Green on their marriage by Geely and Eddie Freedman.



Mazel Tov to Dorothy and Herb Nadolny on the Bar Mitzvah of their grandson Mark by Clair and Julius Krantzberg.

Mazel Tov to Mark Nadolny on his Bar Mitzvah by Phyllis and Marvin Silverman.

Mazel Tov to John and Estelle Liberman on the Bar Mitzvah of their grandson Mark by Diane and Alvin Malomet.

JONATHAN SHERMAN B'NAI MITZVAH FUND

Wishing Jack Sherman a happy special birthday by Bea and Murray Garceau.

Contributions may be made by phoning Kayla Malley at 798-4696 extension 274, Monday to Friday. We have voice mail. Our e-mail address is kmalley@jccottawa.com. Attractive cards are sent to convey the appropriate sentiments. All donations are acknowledged with an official receipt for income tax purposes. We accept Visa and MasterCard.

DESIGNS BY ANDREA

GIFTS WITH A PERSONAL TOUCH

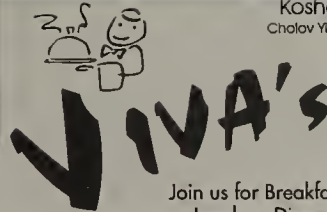
NOTEBOOKS, STATIONERY,
BOOKMARKS, RECIPE CARDS,
MAGNETIC PICTURE FRAMES,
BUSINESS CARDS
& JOURNALS

ANDREA ARRON
PHONE: 613-739-7673
FAX: 613-238-3838

www.designsbyandrea.com

Our full-service dining room opening soon!

Kosher
Cholov Yisroel



Join us for Breakfast,
Lunch or Dinner
at the Soloway JCC

Pizza
Salads
Sandwiches
Mediterranean Food
Falafel



Telephone 722-6645 or 798-9818 ext. 281

Private rooms available for your next function.

- Vacations • Cruises • Corporate Travel
- Car Rentals • Hotel Reservations
- Travel Insurance

ISRAEL • Airfares at reduced prices

- Group or private tours • Personalized Bar/Bat Mitzvah tours
- Car and hotel reservations • Over 25 years experience



Sandra Granatstein
President

Carlson Wagonlit Travel

238-4040

www.carlsonwagonlit-madisontravel.ca
130 Albert Street, Suite 714, Ottawa K1P 5G4

Universal life from your perspective

Standard Life introduces Perspecta, a versatile universal life insurance concept for both individuals and businesses.

This innovative financial vehicle, combining guaranteed insurance protection and a tax-sheltered investment component, can be customized to your needs with four coverage options and nine investment funds.

And every Perspecta policy is backed with Standard Life's Triple A rating, \$134 billion in worldwide assets and an exclusive 6-month satisfaction guarantee.

STANDARD LIFE

► Driven.
To exceed your needs.
www.standardlife.ca



Mark S. Boris
B. Comm., CFP, CLU, ChFC,
(613) 792-3385, ext. 107

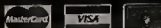


Send them the best
to show them how
much you care.

Fruit
Baskets
for all occasions





from only
\$24.99
and up

244-6000



Japanese Chorus • October 21**JEWISH COMMUNITY CALENDAR**

Unless otherwise noted, activities take place at The Joseph and Rose Ages Family Building, 21 Nadolny Sachs Private

MONDAY, OCTOBER 14	TUESDAY, OCTOBER 15	WEDNESDAY, OCTOBER 16	THURSDAY, OCTOBER 17	FRIDAY, OCTOBER 18	SATURDAY, OCTOBER 19	SUNDAY, OCTOBER 20
THANKSGIVING DAY AJA50+ Watercolour, Painting and Drawing, 1:00 p.m.	SJCC and AJA 50+ Creative Connections, 8:30 a.m. JET, Men's Talmud Class, 9:00 a.m. AJA 50+ Current Events, 10:00 a.m. JET, Living Judaism, noon. AJA50+ Folk Singing, 1:00 p.m. Greenberg Families Library Music Appreciation Series, Mendelssohn, between perfection and reality - the most esteemed and the most undervalued composer, presented by Jean-Jacques Van Vlasseler, 1:30 p.m. AJA 50+ Line Dancing, 3:30 p.m. SJCC/Chabad Adult Education, 7:30 p.m.	AJA 50+ Mah Jongg, 9:30 a.m. SJCC Mizvah Knitters, 1:30 p.m. Greenberg Families Library Book Discussion, "The Human Stain" by Philip Roth, Discussion Leader Ruth Levitan, 1:30 p.m. AJA 50+ Tap/Step Dance, 3:00 p.m. Beth Shalom Portion of the Week for Men and Women, Beth Shalom Congregation, 151 Chapel Street, 7:00 p.m. The Vered Israel Cultural and Educational Program and The Embassy of Israel, Yizhak Rabin Memorial, 7:30 p.m. Shira Ottawa Choir Rehearsal, 8:00 p.m.	 JET, Pirkei Avot, 9:00 a.m. JET, Men's Talmud Class, 9:00 a.m. AJA 50+ Jews in Music, 9:45 a.m. JET, Strive for Truth, 10:00 a.m. AJA 50+ Drop-in Bridge, 1:00 p.m. JET, Parshat Heshavua, 7:30 p.m. JET, Learn to Learn Chumash, 8:30 p.m.	Shabbat for Tots, Drop-In for children 3 and under, Jewish Youth Library, 192 Switzer Avenue, 9:30 a.m. Shabbat Open Night Dinner for couples, singles and students, home of Dr. Joseph and Devora Caylak, 185 Switzer Avenue, after sundown.  CANDLELIGHTING BEFORE 5:53 PM	In Praise of Jewish Hands, artist exhibition, Temple Israel, 1301 Prince of Wales Drive, 8:00 p.m. Malca Pass Library & Adult Education Committee of Agudath Israel Synagogue present Harriet Pas Freidenreich speaking about her recently released book, "Female, Jewish & Educated", Agudath Israel Congregation, 1400 Coldrey Avenue, 9:30 a.m. Jewish Mysticism with Rabbi Botnick, Jewish Youth Library, 192 Switzer Avenue, 10:15 a.m. "A Touch of Klez", Hillel Lodge, 2:00 p.m. Ottawa Jewish Historical Society Lecture, Agudath Israel Congregation, 1400 Coldrey Avenue, 7:30 p.m. Canadian Friends of Haifa University Evening at Yuk Yuks, 88 Albert, 7:30 p.m.	Jewish Mysticism with Rabbi Botnick, Jewish Youth Library, 192 Switzer Avenue, 10:15 a.m. Ottawa Jewish Historical Society Lecture, Agudath Israel Congregation, 1400 Coldrey Avenue, 7:30 p.m.
MONDAY, OCTOBER 21	TUESDAY, OCTOBER 22	WEDNESDAY, OCTOBER 23	THURSDAY, OCTOBER 24	FRIDAY, OCTOBER 25	SATURDAY, OCTOBER 26	SUNDAY, OCTOBER 27
AJA 50+, Watercolour, Painting and Drawing, 1:00 p.m. Makelst Hashbacher (the Shlonome Chorus) from Japan, Agudath Israel Congregation, 1400 Coldrey Avenue, 7:30 p.m. JET, Let's Sing Shabbos, 7:30 p.m.	AJA50+ Folk Singing, 1:00 p.m. AJA 50+ Line Dancing, 3:30 p.m. Malca Pass Library Book Discussion, The Corrections by Jonathan Franzen, Reviewer: Sophie Kohn Kaminsky, Agudath Israel Congregation, 1400 Coldrey Avenue, 8:00 p.m.	 SJCC Mizvah Knitters, 1:30 p.m. Beth Shalom Portion of the Week for Men and Women, Beth Shalom Congregation, 151 Chapel Street, 7:00 p.m. SJCC Chess Club, 7:00 p.m. Vered Israel Cultural and Educational Program, in preparation for the Sephardi Arts Alive, presents on the first episode (video) on the history of Sephardi Jews, "Out of Spain 1492", 8:00 p.m.	JET, Pirkei Avot/Strive for Truth, 9:00 a.m. JET, Men's Talmud Class, 9:00 a.m. AJA50+ Jews in Music, 9:45 a.m. JET, Strive for Truth, 10:00 a.m. AJA50+ Drop-in Bridge, 1:00 p.m. JET, Parshat Heshavua, 7:30 p.m. JET, Learn to Learn Chumash, 8:30 p.m.	Shabbat for Tots, Drop-In for children 3 and under, Jewish Youth Library, 192 Switzer Avenue, 9:30 a.m. Shabbat Open Night Dinner for couples, singles and students, home of Dr. Joseph and Devora Caylak, 185 Switzer Avenue, after sundown.  CANDLELIGHTING BEFORE 5:41 PM		Jewish Mysticism with Rabbi Botnick, Jewish Youth Library, 192 Switzer Avenue, 10:15 a.m. Eminent Women of Canada, Brunch, 400 Stewart Street, First Floor - Party Room, 10:30 a.m. Greenberg Families Library & the Shosh Committee present author Karen Levine & Fumiko Ishioka - the curator of a Holocaust Education Centre in Tokyo discussing Hana's suitcase - suitable for all age groups, 1:00 p.m. JET, The Edge of History, dinner and lecture with guest speaker Rabbi Ken Spiro, 5:00 p.m., followed by WorldPerfect, The Jewish Impact on Civilization 7:30 p.m. The Raoul Wallenberg "Lending Hand" Award Dinner, Agudath Israel Congregation, 1400 Coldrey Avenue, 6:00 p.m. JACS - Jewish Alcoholics, Chemically Dependent Persons and Significant Others, location varies, call - 262-0249 or email ottawa@jacs.ca.

For a detailed listing of the Community Calendar visit www.jewishottawa.org

This information is taken from the community calendar maintained by the Soloway Jewish Community Centre. Organizations which would like their events to be listed, no matter where they are to be held, should make sure they are recorded by Brenda Schafer, calendar coordinator at 798-9818 ext. 265. We have voice mail. Accurate details must be provided. You may fax to 798-9839 or email to slerner@jccottawa.com

ALGONQUIN TRAVEL
 & MKI conference management

202-2121 Carling Avenue, Ottawa, Ontario K2A 1H2

LANA TANNER KEITH WESTERLUND
 FOR ALL YOUR TRAVEL REQUIREMENTS, PLEASE CALL
244-1234, EXT. 364
email: lane.tanner@mki.algonquintravel.com Fax: (613) 233-7813**Condolences**Condolences are extended
to the families of:Al Bloom
James CarrollMelville (Mel) Goldberg
Zvi Hammer, Israel
(brother of Stella Beck)
Asta Küller, Sweden (mother
of Kaysa Friedman)
Lil Lang
Sara Leibov, Montreal (sister ofEddy Kerzner, Sid Kerzner
and Neli Schlessinger)
Neil Sharkey, Israel (son of Shoshana
and Tom Sharkey)
Louis Woolf
May their memories
be a blessing.**BULLETIN
DEADLINES**OCTOBER 23 FOR
NOVEMBER 11NOVEMBER 9 FOR
NOVEMBER 25
(COMMUNITY-WIDE ISSUE)